

SEVES
GLASS
BLOCK

SMART HOME

ESSENTIAL GUIDE

*Smart Solutions
for Interior Design*





SEVES GLASS BLOCK

SMART HOME

EN

Seves Glassblock is the world's leading manufacturer of glass block for interior design and architectural applications. Seves Glassblock transforms glass into artistic expressions of light, space, and sustainability. Artisan craftsmanship and advanced technology combine to guide our Center of Excellence in Duchcov, Czech Republic. The quality of our products, and the people who make them, define the international success of our brand.

IT

Seves Glassblock è leader mondiale nella produzione di mattoni di vetro per applicazioni di architettura e interior design. Seves Glassblock trasforma il vetro in artistiche espressioni di luce, spazio e sostenibilità. Tradizione artigianale e tecnologia avanzata si uniscono per guidare il nostro Centro di Eccellenza di Duchcov, Repubblica Ceca. La qualità dei nostri prodotti e le persone che li realizzano

definiscono il successo internazionale del nostro brand.

FR

Seves Glassblock est le principal fabricant au monde de briques de verre pour le design d'intérieur et pour l'architecture. Seves Glassblock transforme le verre en créations artistiques de lumière, d'espace et de durabilité. L'artisanat et la technologie de pointe s'associent pour guider notre Centre d'excellence à Duchcov en République tchèque. La qualité de nos produits et les personnes qui les fabriquent définissent le succès international de notre marque.

DE

Seves Glassblock ist der führende Hersteller von Glas für den Innenausbau und architektonische Anwendungen in der Welt. Seves Glassblock verwandelt Glas in künstlerische Ausdrucksformen von Licht, Raum und Nachhaltigkeit.

Handwerkliche Kunstfertigkeit wird mit neuester Technologie zur Leitung unseres Kompetenzzentrums in Duchcov, Tschechien verbunden. Die Qualität unserer Produkte sowie der Menschen, die diese herstellen bestimmt den internationalen Erfolg unserer Marke.

TR

Seves Glassblock iç mekan tasarımı ve mimari uygulamalarda kullanılan cam blok üretiminde dünyada lider konumda olan bir markadır. Seves Glassblock camı alıp ışık, hacim ve sürdürülebilirliğin sanatsal ifadesine dönüştürür. Usta zanaatkarlık ve gelişmiş teknolojiimiz Çek Cumhuriyeti'ndeki Duchov kentinde bulunan Mükemmeliyet Merkezi'nde bir araya getirilir. Ürünlerimizin ve üretim sürecinde katkıda bulunan çalışanlarımızın kalitesi, markamızın uluslararası başarısını tanımlar.

UNIQUE SOLUTIONS FOR WELLBEING.

SOLUZIONI ESCLUSIVE PER
IL **COMFORT** ABITATIVO.

SOLUTIONS UNIQUES POUR
LE **BIEN-ÊTRE**.

EINZIGARTIGE LÖSUNGEN
FÜR **WOHLSTAND**.

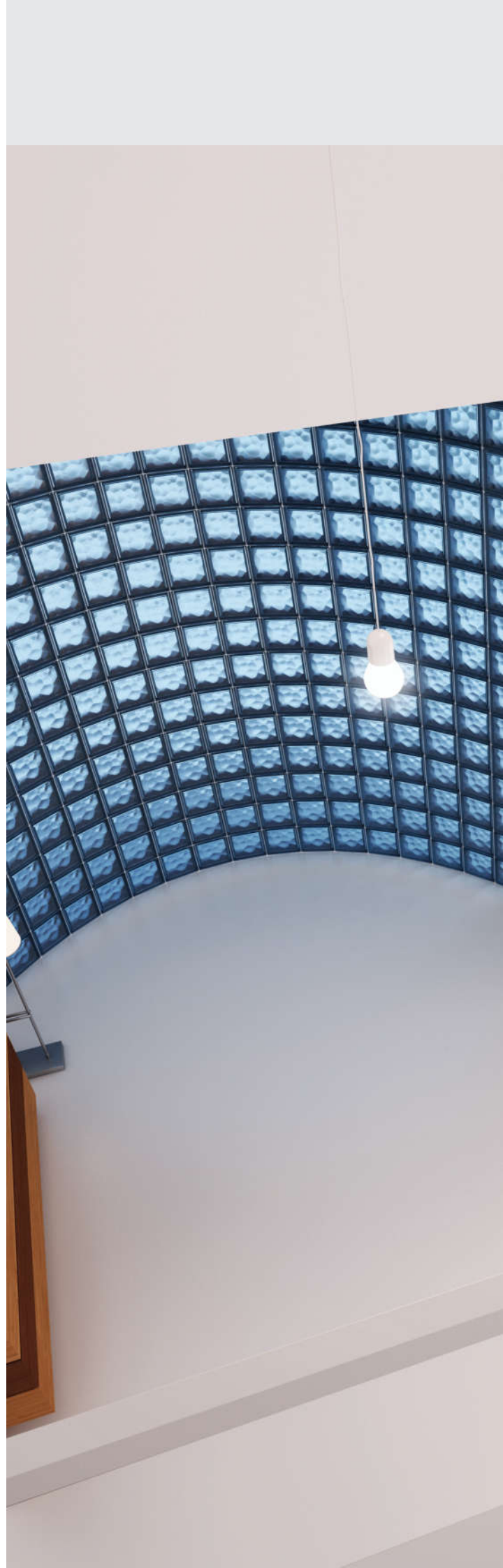
MUTLULUK İÇİN
EŞSİZ ÇÖZÜMLER.

EN

Glass block brings pleasure to living spaces, not only for those who inhabit them, but also for those who view them. Smart Home solutions bolster well-being and leave viewers with powerful impressions.

IT

Il mattone di vetro suscita desiderio di godere degli spazi, non solo per coloro che li abitano ma anche per chi li visita. Le soluzioni Smart Home sostengono il buon vivere e danno l'idea di straordinarietà a chi li osserva.



**FR**

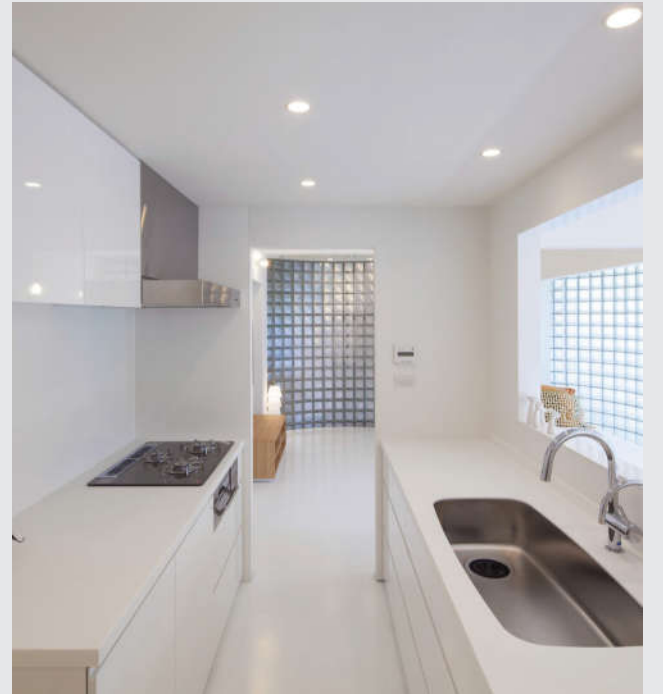
La brique de verre améliore les espaces de vie, non seulement pour ceux qui les habitent, mais aussi pour ceux qui les observent. Les solutions Smart Home favorisent le bien-être et transmettent des sensations fortes aux observateurs.

DE

Glasblock bringt Freude in Wohnräume, nicht nur für diejenigen, die diese bewohnen, sondern auch für diejenigen, die sich diese anschauen. Smart Home-Lösungen stärken Wohlstand und lassen Zuschauern kraftvolle Eindrücke hinter.

TR

Cam blok sadece kullanıcılara değil, dışarıdan gözlemleyenler için de yaşam mekanlarına da keyif getirir. Smart Home çözümler, evdeki huzuru desteklerken ziyaretçilerine de unutulmaz deneyimler sunar.



An amazing contemporary Seves Glassblock Smart Home application. With Wavy Glass Design. / Un'incredibile applicazione contemporanea di Seves Glassblock Smart Home. Con disegno vetro ondulato. / Une application étonnante et contemporaine de Seves Glassblock Smart Home. Avec un design de verre ondulé. / Eine erstaunliche zeitgenössische Seves Glassblock Smart Home-Anwendung. Mit welligem Glasdesign. / Süper modern Seves Glassblock Smart Home uygulaması. Wavy cam tasarımı ile.

DESIGNING SPACES FOR PEOPLE.

PROGETTAZIONE DI SPAZI A MISURA D'UOMO.
CONCEVOIR DES ESPACES POUR LES PERSONNES.
RÄUME FÜR MENSCHEN ENTWERFEN.
İNSANLAR İÇİN MEKAN TASARIMI.



EN

Smart Home solutions bring character, fluidity, and emotion to every environment. Designed for living, Smart Home helps people experience architecture through light, color, movement, and space.

IT

Le soluzioni Smart Home conferiscono carattere, flessibilità ed emozione ad ogni ambiente. Ideato per gli spazi da vivere, Smart Home sostiene le persone a sperimentare l'architettura attraverso la luce, il colore, il movimento e lo spazio.

FR

Les solutions Smart Home donnent du caractère, de la fluidité et des émotions à vos pièces. Conçu pour les lieux de vie, Smart Home vous permet de faire

l'expérience de l'architecture à travers la lumière, la couleur, le mouvement et l'espace.

DE

Smart Home-Lösungen bringen Charakter, Fließfähigkeit und Emotionen in jede Umgebung. Das für Leben entworfene Smart Home erlaubt den Menschen die Architektur durch Licht, Farbe, Bewegung und Raum zu erleben.

TR

Smart Home çözümleri her çevreye karakter, akışkanlık ve hissiyat getirir. Yaşam mekanları için tasarlanan Smart Home insanların mimariyi ışık, renk, hareket ve hacim aracılığı ile deneyimlemesine yardımcı olur.



WHY CHOOSE SMART HOME.

Color, shape, surface, and design, all affect how light reacts in space: glass block is a catalyst for experience.

Colore, forma, superficie e design influenzano l'effetto della luce nello spazio: il mattone di vetro facilita quest'esperienza.

Couleur, forme, surface et design, influencent la réaction de la lumière dans l'espace : la brique de verre est un catalyseur pour l'expérience.

Farbe, Form, Oberfläche und Design, beeinflussen, wie Licht im Raum reagiert: Glasblock ist ein Katalysator für Erlebnis.

Renk, hacim, yüzey ve tasarım, hepsi ışığın mekandaki yansımalarını etkiler: cam blok bu deneyimin başlangıcıdır.

“Architecture is the learned game, correct and magnificent, of forms assembled in the light.

LE CORBUSIER



SURFACE

Smooth, wavy, three-dimensional, or designed glass block: Smart Home surfaces let you design with light.

Liscia, ondulata, 3D o con pattern: le superfici Smart Home vi consentono di disegnare con la luce.

Brique de verre lisse, ondulée, tridimensionnelle ou autres dessins de verre : Les surfaces Smart Home vous permettent de dessiner avec la lumière.

Glatter, welliger, dreidimensionaler oder entworfener Glasblock: Smart Home-Oberflächen lassen Sie mit Licht entwerfen.

Düz, dalgalı, üç-boyutlu, ya da tasarım cam blok: Smart Home yüzeyleri ışık ile tasarlamınıza elverişlidir.



MODULARITY

Modular design continues to influence modern interiors: glass block provides endless compositional possibilities.

Il design modulare caratterizza ambienti interni moderni: il mattone di vetro permette possibilità compositive illimitate.

Le design modulaire continue à influencer les intérieurs modernes : la brique de verre permet une infinité de compositions.

Modulares Design beeinflusst weiterhin die moderne Inneneinrichtung: Der Glasblock bietet endlose kompositorischen Möglichkeiten.

Modüler tasarım modern iç mekanlarda etkisini devam ettirir: cam blok sonsuz kompozisyon olasılıklarına sahiptir.



LUMINOSITY

Bright and direct, or subtle and scattered, glass block lets designers control the intensity, reflection, and diffusion of light.

Il mattone di vetro consente ai designer di controllare l'intensità, il riflesso e la diffusione della luce nel caso questa sia intensa e diretta, o soffusa e periodica.

Brillante et directe, ou bien subtile et diffusée, la brique de verre permet aux designers de réguler l'intensité, la réflexion et la diffusion de la lumière.

Durch helle und direkte bzw. subtile und verstreute Glasblöcke können Designer die Intensität, Reflexion und Verbreitung von Licht kontrollieren.

Parlak ve dolaysız ya da sade ve karmaşık, cam blok tasarımcıların yoğunluk, yansıma ve ışığın dağılımını kontrol etmelerine uygundur.



COLOR

Tinted, injected, or hand-made colored glass block establishes a mood and brings concepts to life.

Il mattone di vetro colorato in pasta, iniettato o colorato sul bordo definisce un mood e dà vita alle idee.

La brique de verre teintée dans la masse, injectée ou colorée à la main crée une ambiance et donne vie à vos idées.

Farbiger, eingespritzter oder handgefertigter farbiger Glasblock schafft eine Stimmung und bringt Konzepte zum Leben.

Renklendirilmiş, enjekte edilmiş ya da elle boyanmış cam blok bir tavır yaratarak hayata farklı konseptler kazandırır.



PLUS

Energy saving, self-cleaning, and solar-reflecting technologies add value to architectural projects due to their high-performance characteristics.

Energy-Saving per il risparmio energetico, tecnologia autopulente e tecnologia antiriflesso solare aggiungono valore ai progetti architettonici grazie alle loro elevate prestazioni.

Isolation thermique, traitement autonettoyant et technologies de réflexion solaire ajoutent de la valeur ajoutée à vos projets architecturaux grâce aux caractéristiques de performances élevées.

Energieeinsparende, selbstreinigende und sonnenreflektierende Techniken verleihen architektonischen Projekten Mehrwert aufgrund ihrer leistungsstarken Eigenschaften.

Enerji tasarruflu, kendini temizleyen ve güneş enerjisi yansıtan teknolojiler yüksek performansları sayesinde mimari projelere değer katar.

**EN**

The surface of glass block, including its design, mass and three-dimensionality, determines the overall look and feel of a project. Create visual texturing with shiny, dynamic reflections that move and reshape by day and by night according to the light. Transform static walls into dynamic, fluid surfaces with a variety of joint thicknesses and finishings.

IT

La superficie del mattone di vetro che include disegno, massa e tridimensionalità, definisce aspetto e stile generale di un progetto. Crea texture visuali con riflessi lucenti e dinamici, che si muovono e si rimodellano di giorno e di notte a seconda della luce. Trasforma le pareti statiche in superfici dinamiche e fluide, con una varietà di finiture e spessori delle fughe.

FR

La surface de la brique de verre, son design, sa masse et sa tridimensionnalité, déterminent le look et l'aspect global d'un projet. Créez une texture visuelle avec des réflexions brillantes, dynamiques qui bougent et se reforment de jour comme de nuit en fonction de la luminosité. Transformez les parois statiques en surfaces dynamiques et fluides en jouant avec l'épaisseur des joints et les finitions.

DE

Die Oberfläche des Glasblocks, einschließlich des Designs, der Masse und der Dreidimensionalität, bestimmt das Gesamterscheinungsbild eines Projekts. Erstellen Sie visuelle Texturierung mit glänzenden, dynamischen Reflexionen, die bewegen und verändern durch Tag und Nacht je nach Licht. Erstellen Sie

visuelle Texturierung mit glänzenden, dynamischen Reflexionen, die sich bewegen und umgestalten Tag und Nacht je nach Licht. Verwandeln Sie statische Wände in dynamische, flüssige Flächen mit einer Vielzahl von Fugenstärken und Ausführungen.

TR

Cam bloğun yüzeyleri, tasarımı, kütlesi ve üç boyutluluğu da dahil, projenin nihai görünümünü ve hissiyatını belirler. Işığa göre gün ve gece boyunca hareket eden ve yeniden şekillenen parlak, dinamik yansımalarla, görsel bir doku yaratın. Durağan duvarları farklı çeşitlerdeki kalınlık ve kaplamalara sahip montaj elemanları aracılığı ile aktif, akışkan yüzeylere dönüştürün.

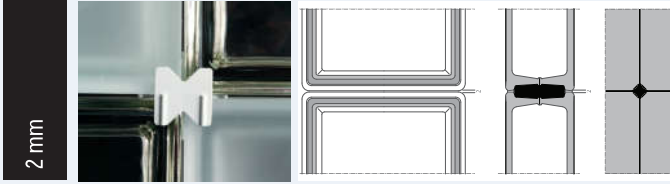
SURFACE.

SUPERFICIE · SURFACE · OBERFLÄCHE · YÜZEY

SmartHome Solution #1

JOINT.

Two different joint thicknesses to realize walls with little to no seams. - Due diversi spessori di fuga per realizzare pareti con giunti invisibili o quasi. - Deux épaisseurs de joint différentes pour créer des parois avec des joints fins ou presque invisibles. - Zwei verschiedene Fugenstärken zur Herstellung von Wänden mit wenig bis gar keinen Nähten. - İki farklı montaj elemanı kalınlığı projelerin kusursuz uygulanmasına yardımcı olur.



Design Line – Pegasus joint 2 mm

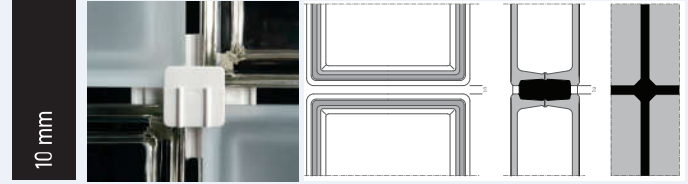
Design Pegasus Line offers unique 6 mm external edges called wings that reduce the grouting area to a mere 2 mm, effectively eliminating the visual perception of joints. The result is an 'all glass' wall that emits brightness and light, uniting the areas on either side.

La Linea Pegasus ha un design con bordi di 6 mm, chiamati ali, che riducono le fughe ad appena 2 mm, eliminando efficacemente la loro percezione visiva. Il risultato è una parete a 'tutto vetro' che esalta brillantezza e luce, creando un effetto di continuità tra gli ambienti.

Ligne Design Pegasus: des bords externes uniques de 6 mm appelés « ailettes » réduisent le joint à 2 mm, et suppriment efficacemente la perception visuelle des joints. Le résultat est une paroi « tout en verre » qui émet de l'éclat et de la lumière, en unissant les surfaces situées de part et d'autre.

Die Design Pegasus-Linie bietet einzigartige 6 mm Außenkanten namens Flügel, die den Nahtbereich nur auf 2 mm reduzieren und die visuelle Wahrnehmung von Fugen effektiv eliminieren. Daraus ergibt sich eine ‚Ganzglas‘-Wand, die Helligkeit und Licht ausstrahlt und die Flächen auf beiden Seiten vereint.

Design Pegasus Line: Kanat adı verilen ve derz aralığını elemanların görünürliğini ortadan kaldırarak 2mm'ye düşüren eşsiz 6mmlik dış kenarlar sunar. Sonuç; parlaklığı ve ışığı ortaya çıkartan, mekanları her iki tarafta da birleştiren, 'tamamen cam' duvarlar.



Basic Line – Basic joint 10 mm

Basic Line: Form and function combine in this classic glass block, the first choice for applications in which the primary purpose is the passage of light and/or light effects. Use the 10 mm joint to purposely emphasize seaming for a more modular look.

Linea Basic: forma e funzione si combinano in questo mattone di vetro classico. Scelta efficace per applicazioni in cui lo scopo principale è il passaggio della luce e/o la creazione di un effetto luminoso. Utilizza la fuga di 10 mm per accentuare volontariamente le fughe e per avere un look modulare.

Ligne basique: Forme et fonction se combinent dans cette brique de verre classique, le premier choix pour des applications dont l'objectif principal est le passage de lumière et/ou les effets lumineux. Utilisez le joint de 10 mm et mettez en relief les joints pour un look plus modulaire.

Grundlinie: Form und Funktion kombinieren in diesem klassischen Glasblock, der ersten Wahl für Anwendungen, bei denen der primäre Zweck der Durchgang von Licht und/oder Lichteffekte ist. Verwenden Sie die 10-mm-Fuge, um die Naht für einen modulareren Look absichtlich zu betonen.

Basic Line: Biçim ve işlev bu cam blokta bir araya gelir. Birincil amacı ışığın ve/veya ışık etkisinin geçişi olan uygulamalarda ilk tercihtir. 10mm montaj elemanı daha modüler bir görünümün ortaya çıkarılması için kullanılabilirsiniz.



FINISHING.

Manage privacy and light with glass block finishings that produce interesting optical effects on the surface of the glass as well as the treatment of edges. For increased privacy, finishing solutions such as sand-blasted and satin provide higher opacity.

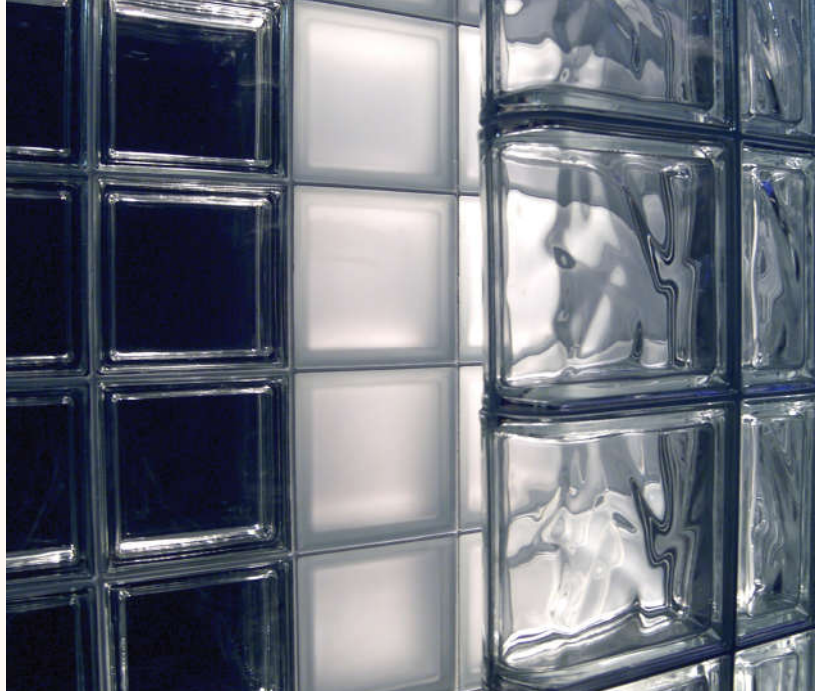
Con le diverse finiture del mattone di vetro e con il trattamento dei suoi bordi puoi gestire privacy e luce. Come anche produrre interessanti effetti ottici sulla superficie del vetro. Per aumentare la privacy le soluzioni di finitura, come la sabbatura e la satinatura, forniscono superfici opache.

Gérez la confidentialité et la lumière grâce aux finitions des briques de verre qui produisent des effets optiques intéressants sur la surface du verre ainsi et sur les bords extérieurs. Pour une intimité préservée optez pour une finition sablée ou satinée, l'effet sera plus opaque.

Verwalten Sie Privatsphäre und Licht mit Glasblock-Ausführungen, die interessante optische Effekte auf der Oberfläche des Glases sowie die Behandlung von Kanten erzeugen. Für erhöhte Privatsphäre bieten Lösungen wie Sand-gestrahlt und Satin höhere Deckkraft.

Mahremiyeti ve aydınlığı cam yüzeyinde olduğu kadar kenarların yüzeylerinde ilginç görüsel etkiler yaratan cam blok kaplamaları ile belirleyin. Arttırılmış mahremiyet için daha fazla opaklık sunan kumlama ve saten kaplama çözümleri tercih edin.

M



EN

Modular design has always fascinated architects and designers. Streamlined, simple, and minimal, block and grid designs are timeless. Glass block modules can be used to create clean, symmetrical designs, geometric patterns, or original compositions.

IT

Il disegno modulare ha sempre affascinato architetti e designer. Aerodinamici, semplici, minimalisti, i disegni modulari col mattone sono senza tempo. I mattoni di vetro possono essere usati per creare disegni definiti, simmetrici, schemi

geometrici o composizioni originali.

FR

Le design modulaire a toujours fasciné les architectes et les designers. Profilés, simples et minimalistes, les designs de briques et de grilles sont intemporels. Les modules de briques de verre peuvent servir à créer des designs propres et symétriques, des motifs géométriques ou des compositions originales.

DE

Modulares Design hat seit jeher Architekten und Designer fasziniert. Optimierte, vereinfachte und minimale,

Block- und Raster-Designs sind zeitlos. Glasblockmodule können verwendet werden, um saubere, symmetrische Designs, geometrische Muster oder Originalkompositionen zu erstellen.

TR

Modüler tasarım daima mimarları ve tasarımcıları kendine hayran bırakmıştır. Modernleştirilmiş, sade ve minimal blok ve ızgara tasarımları zamansızdır. Cam blok modülleri temiz, simetrik tasarımlar, geometrik dokular, ya da orijinal kompozisyonlar yaratmada kullanılabilir.

MODULARITY.

MODULARITÀ · MODULARITÉ · MODULARITÄT · MODÜLERLİK

SmartHome Solution #2

STANDARD AND SPECIAL FORMATS.

EN

Create symmetrical, geometrical, or original arrangements by mixing and matching square and rectangular glass blocks. Realize elegantly finished, angular or curved walls with perfectly fitted end pieces for custom projects.

IT

Creare composizioni simmetriche, originali, geometriche combinando e abbinando i mattoni di

vetro quadrati e rettangolari. Realizzare pareti con finiture eleganti, angolari o terminali lineari e curvi che si adattano perfettamente a progetti su misura.

FR

Créer des arrangements symétriques, géométriques ou originaux en mélangeant les briques de verre carrées et rectangulaires. Réalisez des parois élégantes, angulaires ou courbes avec des pièces de finition parfaitement

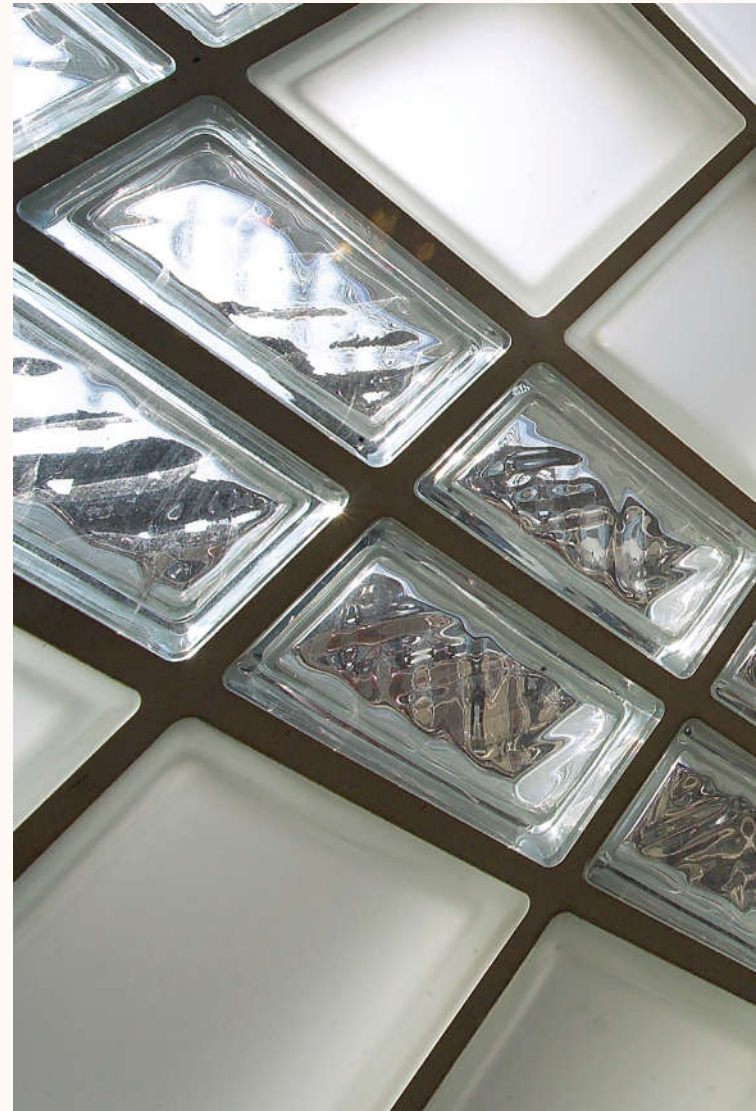
ajustées pour des projets personnalisés.

DE

Erstellen Sie symmetrische, geometrische oder originale Einrichtungen durch Mischen und Anpassen von quadratischen und rechteckigen Glasblöcken. Stellen Sie elegant fertigestellte, eckige oder gewölbte Wände mit passgenauen Endstücken für kundenspezifische Projekte her.

TR

Kare ve dikdörtgen şekilli cam blokları karıştırıp eşleştirerek simetrik, geometrik veya orijinal kompozisyonlar oluşturun. Oldukça özelleştirilmiş proje ve ölçüler için yapılmış bitirme parçaları ile zarif detaylı, açılı ya da kavisli duvarlar uygulayabilirsiniz.



**EN**

Glass as a material is intrinsically bright, and its transparency naturally produces warm and welcoming environments. Glass block makes living spaces appear bigger, wider, and more airy. Transparent or translucent, bright or diffused, the natural light within and outside an environment affects the experience of place.

IT

Il vetro come materiale è intrinsecamente luminoso, e la sua trasparenza naturale crea ambienti caldi e accoglienti. Il mattone di vetro rende gli spazi abitabili più grandi, ampi e ariosi. Trasparente o semitrasparente, luminosa o diffusa, la luce naturale all'interno e all'esterno dell'ambiente influenza l'esperienza del

luogo.

FR

Le verre est par nature un matériau lumineux, et sa transparence crée naturellement des ambiances chaleureuses et accueillantes. La brique de verre rend les espaces de vie plus grands, plus larges et plus aérés. Transparente ou translucide, brillante ou diffusée, la lumière naturelle intérieure et extérieure d'un espace transforme la perception du lieu.

DE

Glas als intrinsisch helles Material und aufgrund seiner Transparenz schafft natürlich warme und einladende Umgebungen. Der Glasblock macht

Wohnräume größer, breiter und luftiger, durchsichtig oder lichtdurchlässig, hell oder verbreitet beeinflusst das natürliche Licht das Raumerlebnis innerhalb und außerhalb einer Umgebung.

TR

Cam, materyal olarak doğal parlaklığa sahiptir ve saydamlığı sıcak ve samimi bir ortam sağlar. Cam bloklar yaşam alanlarını daha büyük, geniş ve havadar gösterir. Saydam ya da buzlu, parlak ya da yayınlık, bir ortamın içi ve dışındaki doğal ışık ortam deneyimini etkiler.

LUMINOSITY.

LUMINOSITÀ · LUMINOSITÉ · LICHTSTÄRKE · PARLAKLIK

SmartHome Solution #3



NATURAL LIGHT.

People experience architecture through light: natural light affects visual perception, mood, and well-being. The intrinsic properties of glass block sustain and exalt natural light in its purest form, maintaining its essence and elevating its inherent beauty.

Le persone sperimentano l'architettura attraverso la luce: la luce naturale influenza la percezione visiva, l'umore e il vivere bene. Le proprietà intrinseche del mattone di vetro sostengono ed esaltano la luce naturale nella sua forma più pura, mantenendone l'essenza ed elevandone la sua bellezza.

L'architecture accroche les personnes par sa lumière: la lumière naturelle influence la perception visuelle, le moral et le bien-être. Les propriétés intrinsèques de la brique de verre soutiennent et exaltent la lumière naturelle dans sa forme la plus pure, en maintenant son essence et en élevant sa beauté inhérente.

Durch Licht erleben Menschen die Architektur: natürliches Licht beeinflusst visuelle Wahrnehmung, Stimmung und Wohlstand. Die intrinsischen Eigenschaften vom Glasblock erhalten aufrecht und erhöhen das natürliche Tageslicht in seiner reinsten Form, behalten sein Wesen und erheben damit seine inhärente Schönheit.

İnsanlar mimari deneyimi ışık yoluyla sağlar: doğal ışık görsel algıyı, ruh halini ve kişinin genel durumunu etkiler. Cam bloğun var olan özellikleri, doğal ışığın özünü koruyup içsel güzelliğini arttırarak, onu en saf haliyle sunar.

ADD BRILLIANCY WITH METALLISED EDGES.

The unique mirroring effect of Seves Glassblock' exclusive metallisation provides and reduces the perception of gaps between the blocks, rendering the surface more brilliant, dynamic, and fluid.

Lo straordinario effetto specchio dell'esclusivo mattone di vetro Seves Glassblock metallizzato fornisce un eccezionale effetto argentato e luminoso riducendo la percezione delle fughe, e rendendo la superficie brillante, dinamica e fluida.

L'effet unique de miroir de la brique de verre métallisée exclusive de Seves Glassblock procure un éclat argenté extraordinaire et réduit la perception d'intervalles entre les briques, en rendant la surface plus brillante, dynamique et fluide.

Der einzigartige Spiegeleffekt von Seves Glassblock exklusivem metallisierten Glasblock bietet eine außergewöhnliche Silberstrahlung und reduziert die Wahrnehmung von Lücken zwischen den Blöcken, wodurch die Oberfläche brillanter, dynamischer und flüssiger wird.

Seves Cam bloğunun özel metal kaplamasının eşsiz yansıtma etkisi bloklar arasındaki boşluk algısını azaltır; bu sayede yüzeyin daha parlak, dinamik ve akıcı olmasını sağlar.



**EN**

Subtle or striking, calm or intense, color has psychological effects on mood and establishes an environment's emotional impact. Soft, soothing color is ideal for intimate environments. Bright and lively color complements high-traffic and living areas. Color combines with light in a unique design element that can be used to create interesting shades, reflections, atmospheres, and feeling states.

IT

Tenue o forte, rilassante o intenso, il colore ha influenza sulla psiche e sull'umore e stabilisce un impatto emotivo con l'ambiente. Il colore tenue, è rilassante e ideale per ambienti intimi. Il colore acceso e vivace è perfetto per spazi da vivere e luoghi molto affollati. Il colore si combina con la luce in un elemento di design unico, che può essere usato per creare interessanti sfumature, riflessi, atmosfere

e sensazioni.

FR

Discrète ou frappante, calme ou intense, la couleur a des effets psychologiques sur le moral et crée une relation émotionnelle avec l'environnement. Une couleur douce et apaisante est idéale pour des pièces intimes. Une couleur vive et brillante habille les pièces plus fréquentées et à vivre. La couleur se combine à la lumière dans un élément unique de design qui peut servir à créer des nuances, des reflets, des atmosphères et des sensations intéressants.

DE

Subtile oder auffällige, ruhige oder intensive Farben üben psychologische Auswirkungen auf die Stimmung aus, und schaffen die emotionale Wirkung einer Umgebung. Weiche, beruhigende Farben sind ideal für intime Umgebungen.

Helle und lebhaft Farben ergänzen hohe Verkehrs- und Wohnräume. Farbe kombiniert mit Licht in einem einzigartigen Design-Element, das verwendet werden kann, um interessante Schattierungen, Reflexionen, Atmosphären und Gefühlszustände zu schaffen.

TR

Sade ya da göz alıcı, sakin ya da yoğun olsun,, renklerin bireylerin ruh hali üzerinde psikolojik etkileri bulunmaktadır ve bir ortamın duygusal etkinliğini sağlar. Yumuşak, yatıştırıcı renkler sıcak ortamlar için idealdir. Parlak ve canlı renkler ise yaşayan ve hareketli ortamları tamamlar. Renkler ışık ile özgün bir tasarımla bir araya gelir ve ilgi çekici gölgeler, yansımalar, atmosferler yaratır.

COLOR.

COLORE · COULEUR · FARBE · RENK

SmartHome Solution #4



INSIDE INJECTED.

Using refined manufacturing technologies that maintain the purity of colours over time, inside-injected colored glass block was designed with internal solutions in mind.

Utilizzando tecnologie produttive sofisticate che conservano la purezza dei colori nel tempo, il mattone di vetro colorato iniettato internamente è stato progettato pensando a soluzioni per gli interni.

En utilisant des technologies sophistiquées de fabrication qui maintiennent la pureté des couleurs dans le temps, la brique de verre colorée injectée a été conçue pour offrir des solutions d'applications intérieures.

Dank raffinierter Fertigungstechniken, welche die Reinheit der Farben auf Dauer aufrechterhalten, wurde ein innen-ingespritzter farbiger Glasblock für interne Lösungen entworfen.

İç mekan çözümleri dikkate alınarak, geliştirilmiş üretim teknolojileri sayesinde zaman içerisinde renklerin saflığını koruyan içe enjekte edilmiş renkli cam blokları tasarlanmıştır.

TINTED.

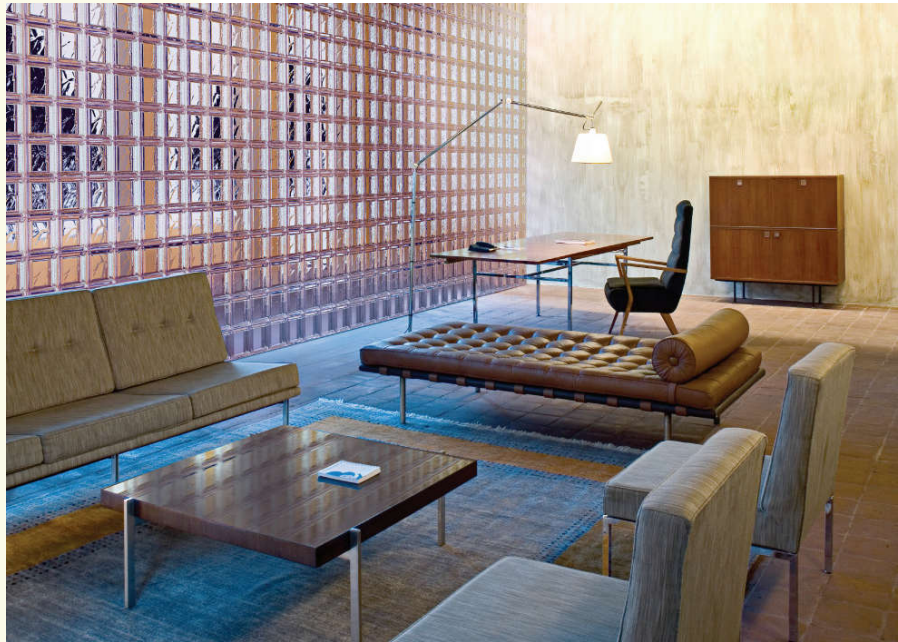
Tinted glass block offers subdued color that is part of the glass itself, perfect for softer expressions and external applications.

Il mattone di vetro colorato in pasta offre un colore tenue, che fa parte del vetro stesso, perfetto per ambientazioni più soft e applicazioni esterne.

La brique de verre teintée dans la masse offre une couleur pastel qui fait partie du verre lui-même, parfaite pour des expressions plus douces et des applications externes.

Ein getönter Glasblock bietet eine gedämpfte Farbe, die Teil des Glases selbst darstellt und perfekt für weichere Ausdrucksformen sowie externe Anwendungen ist.

Renklendirilmiş cam bloklar camın bir parçası olan yumuşak renkler sunar, bu renkler de daha yumuşak ifadeler ve dış uygulamalar için oldukça uygundur.



COLORED BAND.

Colored bands* create reflections within the glass for added colours and homogeneity

La colorazione sul bordo* genera riflessi all'interno del vetro per disporre di colori personalizzati e omogenei.

Les côtés colorés* créent des reflets à l'intérieur du verre pour ajouter couleurs personnalisées et homogénéité.

Farbige Bänder* schaffen Reflexionen im Glas für zusätzliche individuelle Farben und Homogenität.

Renkli bantlar* arttırılmış kişisel renkler ve homojenlik için cam içerisinde yansımalar yaratır.

*Available only in the MyMiniGlass collection

*Disponibile solo nella collezione MyMiniGlass

*Disponible uniquement dans la collection MyMiniGlass

*Nur in der MyMiniGlass-Sammlung erhältlich

*Sadece MyMiniGlass koleksiyonunda sunulur.

> www.mymini-glass.com

**EN**

Today's glass block unites aesthetic values with high-profile, performance techniques. By offering both functionality and artistic merit, glass block provides original solutions to innovative concepts and modern design projects. Energy saving, self-cleaning, and solar-reflecting technologies add value to architectural projects due to their high-performance characteristics and sustainable building design.

IT

Il mattone di vetro odierno unisce i valori estetici di alto livello alle prestazioni tecniche. Attraverso funzionalità e valore estetico, il mattone di vetro fornisce soluzioni originali per concept innovativi e per progetti moderni di design. Energy saving, tecnologia autopulente e tecnologia antiriflesso solare aggiungono valore ai progetti architettonici grazie alle

loro caratteristiche per elevate prestazioni e al design per un'architettura sostenibile.

FR

Aujourd'hui la brique de verre unit valeurs esthétiques et techniques performantes de haut niveau. En offrant à la fois fonctionnalité et qualité artistique, la brique de verre offre des solutions originales à des projets de concepts innovants et de design moderne. Les technologies d'Énergie Saving, de traitements autonettoyants et de réflexion solaire ajoutent la valeur ajoutée à des projets architecturaux grâce à leurs caractéristiques de haute performance et au design de construction durable

DE

Der heutige Glasblock vereint ästhetische Werte mit hoher Bekanntheit und Leistungsverfahren. Durch Anbieten von sowohl Funktion als auch künstlerischem

Wert, liefert der Glasblock originale Lösungen für innovative Konzepte und moderne Projekte. Energieeinsparende, selbstreinigende und sonnerreflektierende Techniken verleihen architektonischen Projekten aufgrund ihrer leistungsstarken Eigenschaften und nachhaltigen Gebäudeplanung Mehrwert.

TR

Bugünün cam blokları, estetik değerler ile yüksek-profilli ve performanslı teknikleri bir araya getirir. Hem işlevsellik hem de artistik fayda sağlayan cam bloklar inovatif kavramlar ve modern tasarım projeleri için özgün çözümler sunar. Yüksek performans özelliği ve sürdürülebilir bina tasarımı sayesinde enerji verimliliği sağlayan, kendi kendini temizleyen ve güneş ışığı yansıtıcı özelliklere sahip teknolojiler mimari projelere değer katmaktadır.

PLUS - HIGH TECH OPTIONS.

OPZIONI HIGH TECH · OPTIONS HIGHTECH

HIGHTECH-OPTIONEN · YÜKSEK TEKNOLOJİ SEÇENEKLERİ

SmartHome Solution #5



Energy Saving

EN

Seves Glassblock' patented 'Energy Saving' technology introduces low-emissivity glass plates and pressure controlled argon gas: plates are inserted between the glass faces to interrupt the thermal bridge, and argon gas is injected to reduce a block's thermal transmittance to $U=1.1 \text{ W/m}^2 \text{ K}$, saving energy and protecting the environment.

IT

Seves Glassblock ha brevettato La tecnologia 'Energy Saving' che introduce lastre di vetro basso emissive e gas argon con pressione controllata: le lastre sono inserite tra le facce del vetro per interrompere il ponte termico e il gas argon viene iniettato per ridurre la trasmittanza termica fino a $U=1.1 \text{ W/m}^2 \text{ K}$, risparmiando energia e proteggendo l'ambiente.

FR

La technologie «Energy Saving» brevetée par Seves Glassblock introduit des plaques de verre float à faible émissivité et du gas Argon à pression contrôlée : les plaques sont introduites entre les deux demi-coques pour interrompre le pont thermique et le gas Argon est injecté dans les deux

«chambres». La brique obtenue atteint une valeur de transmission thermique de $U= 1,1 \text{ W/m}^2 \text{ K}$, d'où économie d'énergie et protection de l'environnement.

DE

Die Patentierte „energiesparende“ Technologie von Seves Glassblock führt Glasplatten mit geringem Emissionsvermögen und druck-gesteuertes Argon-Gas ein: Platten werden zwischen Glasflächen eingefügt, um die Wärmebrücke zu unterbrechen, und Argon-Gas wird eingespritzt, um die Wärmedurchgängigkeit eines Blocks auf $U= 1,1 \text{ W/m}^2 \text{ K}$ zu reduzieren, somit wird Energie eingespart und die Umwelt geschützt.

TR

Seves Cam Blok'larının patentli 'Enerji Tasarrufu' sağlayan teknolojisi, düşük yayım oranlı cam plakaları ve basınç kontrollü argon gazı sunulmasına imkân sağlamıştır. Cam yüzeyler arasına termal köprünün engellenmesi için plakalar yerleştirilir ve argon gazı da bloğun termal geçirgenliğini $U=1.1 \text{ W/m}^2 \text{ K}$ oranında düşürmek için enjekte edilir. Bu uygulamalar hem enerji tasarrufuna hem de çevrenin korumasına katkı sağlar.

EN

New self-cleaning technology reduces cleaning and maintenance costs. Invisible surface coatings contain hydrophilic properties that break down organic dirt and wash away rain water, so the glass maintains a cleaner appearance over time.

IT

La nuova tecnologia self-cleaning riduce i costi di manutenzione e pulizia. I rivestimenti superficiali invisibili contengono proprietà idrofile che scompongono lo sporco organico e fanno defluire l'acqua piovana. Il vetro conserva così un aspetto più pulito nel tempo.

FR

La technologie autonettoyante réduit les coûts de nettoyage et de maintenance. Les revêtements invisibles de surface ont des propriétés hydrofuges qui arrêtent la salissure organique et laisse ruisseler l'eau,

si bien que le verre conserve une apparence plus propre au cours du temps.

DE

Die neue selbstreinigende Technologie verringert die Reinigungs- und Wartungskosten. Unsichtbare Oberflächenbeschichtungen enthalten hydrophile Eigenschaften, die organischen Schmutz abbauen und Regenwasser wegsülen, so dass das Glas ein sauberes Aussehen auf Dauer aufrechterhält.

TR

Yeni kendi kendine temizleme teknolojisi, temizlik ve bakım maliyetini düşürür. Görünmez yüzey kaplamalar su emici özellikleri sayesinde organik kirin oluşmasını engeller ve yağmur suyunun akıp gitmesini sağlar. Bu sayede zaman geçtikçe daha temiz bir görünüm sağlanır.



Self Cleaning



Solar Reflecting

EN

Solar-reflecting glass block is made with protective cover films for applications, that protect against UV radiation and reduce overheating in the summer.

IT

Il mattone di vetro con antiriflesso solare è realizzato con l'applicazione di rivestimenti protettivi contro le radiazioni UV che riducono il surriscaldamento estivo.

FR

La brique de verre à réflexion solaire grâce à un film protecteur permet de réaliser des applications qui protègent contre le rayonnement UV et qui réduisent la

surchauffe l'été.

DE

Ein Sonnenreflektierender Glasblock wird mit Schutzabdeckungsfolien für Anwendungen angepasst, um den Schutz gegen UV-Strahlung zu sichern und die Überhitzung im Sommer zu reduzieren.

TR

Güneş enerjisi yansıtmalı cam blok yaz aylarındaki aşırı ısınmayı azaltacak UV ışınlarına karşı koruyacak uygulamalar için koruyucu kaplama filmler üretilmiştir.

NOW

PERSONALIZE YOUR PROJECT WITH GLASS DESIGN.

**PERSONALIZZA IL TUO PROGETTO CON IL DISEGNO VETRO.
PERSONNALISEZ VOTRE PROJET AVEC LE DESSIN DE VERRE.
INDIVIDUALISIEREN SIE IHR PROJEKT MIT GLASDESIGN.
PROJENİZİ CAM TASARIM İLE KİŞİSELLEŞTİRİN**

EN

Absolute transparency, playful, dancing shapes, forms that arrange and rearrange themselves suggestively - this is the magic of glass block design. Discover an infinite number of designs to realize highly diverse and personalized ambiances with effects like striking identifying marks, symbols, and geometries that determine the flow and direction of light

IT

Assoluta trasparenza, vivacità, forme fluttuanti, che si combinano e si ricombinano suggestivamente - questa è la magia del disegno del mattone di vetro. Scoprite un numero infinito di disegni vetro per realizzare atmosfere di vario tipo e su misura con effetti che sono segni distintivi

sorprendenti, simboli e geometrie che determinano il flusso e la direzione della luce.

FR

Transparence absolue, ludique, formes dansantes, formes qui se composent et se réorganisent de manière suggestive - voici la magie du design de la brique de verre. Découvrez un nombre infini de dessins de verre pour réaliser des ambiances très diversifiées et personnalisées avec des résultats frappants, des symboles et des géométries qui déterminent la direction et l'intensité de la lumière.

DE

Absolute Transparenz, verspielte, tanzende Formen, Formen, die sich suggestiv anordnen und neu anordnen - das ist die

Magie des Glasblock-Designs. Entdecken Sie eine unendliche Anzahl von Entwürfen, um sehr vielfältige und individualisierte Ambiente mit Effekten wie auffälligen Markierungen, Symbolen und Geometrien zu verwirklichen, die den Fluss und die Richtung von Licht bestimmen.

TR

Tam saydamlık, canlı, dans eden şekiller ve kendi kendini düzenleyen biçimler: Bunlar cam blok tasarımın sihridir. Işığın akışı ve yönünün belirleyen, göz alıcı tanımlayıcı izler, semboller ve geometrik şekillerin yarattığı etkiler ile oldukça farklı ve kişiselleştirilmiş ambiyanslar yaratmak için sayısız farklı tasarımları keşfedin.

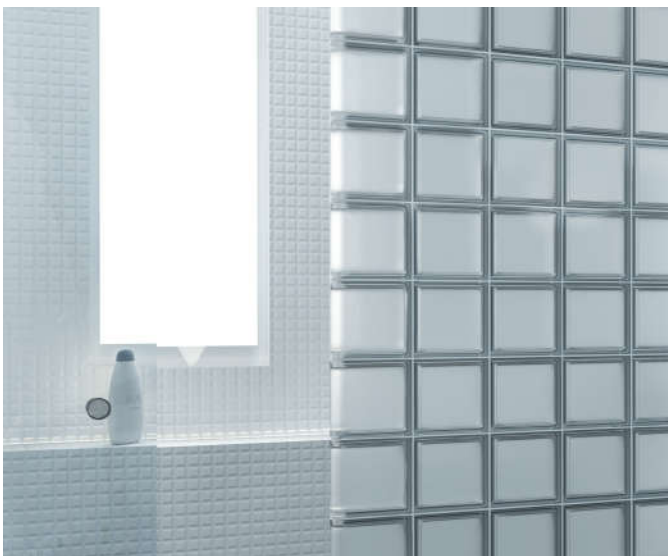
SMOOTH



WAVE



ARCTIC



DORIC



JANUS



21 MORE GLASS DESIGN



SMOOTH

**LIGHT
AND SHAPE
DIRECTING**



ES



SC



SR



SMOOTH GLASS DESIGN: THE INTEGRITY OF LIGHT.

EN

With Smooth glass block, designers can create nearly seamless environments with no interruptions or divisions on either side of the block. Indoors and outdoors become one, and viewers are left with a feeling of continuity, lightness, and space. Full transparency and a smooth surface preserve light integrity, shape, and direction. By utilizing the natural light from adjacent rooms, darker spaces are immediately transformed into larger, brighter environments full of light and visual depth.

IT

Con il mattone di vetro liscio, i designer possono creare ambienti continui, privi di interruzioni grazie a fughe impercettibili. L'interno e l'esterno diventano una cosa sola, e agli osservatori resta una sensazione di continuità, luminosità e spazio. Trasparenza completa e superficie liscia preservano l'integrità della luce, la forma e la direzione. Per ambienti cechi è possibile utilizzare la luce naturale delle stanze adiacenti, trasformandoli immediatamente in ambienti più grandi e luminosi, pieni di luce e profondità visiva.

FR

Avec la brique de verre Smooth, les designers peuvent créer des espaces quasiment homogènes, sans interruptions ni divisions de part et d'autre de la brique. Intérieurs et extérieurs fusionnent, et les visiteurs gardent un sentiment de continuité, de légèreté et d'espace. La transparence complète et la surface lisse préservent l'intégrité, la forme et la direction de la lumière. En utilisant la lumière naturelle issue de salles adjacentes, les endroits relativement sombres sont immédiatement transformés en espaces plus grands et plus brillants remplis de lumière et de profondeur optique.

DE

Mit einem glatten Glasblock können Designer nahezu nahtlose Umgebungen ohne Unterbrechungen oder Spaltungen auf beiden Seiten des Blocks schaffen. Innen- und Außenbereiche werden vereint, und Zuschauern wird ein Gefühl von Kontinuität, Leichtigkeit und Raum hinterlassen. Volle Transparenz und glatte Oberfläche bewahren Lichtintegrität, Form und Richtung. Durch die Nutzung des natürlichen Tageslichts aus angrenzenden Räumlichkeiten werden dunklere Räume sofort in größere, hellere Umgebungen voller Licht und visueller Tiefe verwandelt.

TR

Smooth cam bloklar ile, tasarımcılar bloğun herhangi bir tarafında bir müdahale ya da bölünme olmadan neredeyse kusursuz ortamlar yaratabilirler. İç ve dış mekanlar bir bütün haline gelir ve izleyenler bir devamlılık, aydınlık ve ferahlık hissine kapılır. Tam saydımlık ve yumuşak yüzey ışık bütünlüğü, şekli ve yönünü sağlar. Bitişik odalardan doğal ışığı çekerek, karanlık ortamlar ışık ve görsel derinlik ile dolu daha aydınlık ve geniş alanlara dönüşür.

Surface

SMOOTH



JOINT'S THICKNESS.

Basic Line

EN

Use the Basic Line to purposely emphasize seaming for a more modular look.

DE

Verwenden Sie die Grundlinie, um die Naht für einen modulareren Look absichtlich zu betonen.

IT

Utilizza la linea Basic per accentuare volontariamente le fughe e per avere un look modulare.

TR

Daha modüler bir görünüm için derz boşluklarını vurgulayan Basic Line kullanın.

FR

Utilisez la ligne Basic pour accentuer les joints pour un look plus modulaire.



Design Pegasus

EN

The Design Line provides a bright, 'all glass' look that emits brightness and light in all environments.

DE

Die Design-Line bietet einen hellen ‚Ganzglas‘-Look, der Helligkeit und Licht in allen Umgebungen ausstrahlt.

IT

La Linea Design crea un look vivace, 'tutto vetro', che emette brillantezza e luce in tutti gli ambienti.

TR

Design Line tüm ortamlarda ışığı ve parlaklığı yayan parlak, 'tamamıyla cam' görünümü sağlar.

FR

La ligne Design permet un look lumineux, « tout en verre » qui émet de la clarté et de la lumière dans tous les environnements.

MANAGE PRIVACY WITH GLASS BLOCK FINISHING.

EN

The transparent surface of the Smooth glass block can be finished with a sand-blasted, satin or semi-satin technique for managing light transmission and privacy levels.

IT

La superficie trasparente del mattone di vetro liscio può essere sabbata, satinata o sabbata/satinata su un lato per controllare la trasmissione della luce e i livelli di privacy.

FR

La surface transparente de la brique de verre lisse peut faire l'objet d'une finition selon une technique de sablage, de satinage ou de semi-satinage, afin de gérer les niveaux de transmission lumineuse et d'intimité.

DE

Die transparente Oberfläche des glatten Glasblocks kann mit einer sandgestrahlten, Satin- oder Semi-Satin-Technik für die Verwaltung von Lichtdurchlässigkeit und Privatsphäre oberflächenbearbeitet werden.

TR

Smooth cam bloğun transparan yüzeyi ışık geçirgenliğini ve mahremiyet seviyesini düzenlemek için kumlama, satine veya yarı-satine teknikleri kullanılarak bitişi gerçekleştirilebilir.



M odularity

SMOOTH



COMBINE SHAPES.

EN

Create symmetrical, geometrical, or original compositions by mixing and matching different sized glass block, and square and rectangular shapes. Realize elegantly finished, angular or curved walls with end pieces made for highly customized projects and dimensions.

IT

Crea composizioni simmetriche, originali e geometriche combinando e abbinando i mattoni di vetro di dimensioni diverse, a forma quadrata e rettangolare. Realizzare pareti con finiture eleganti, angolari o terminali lineari e curvi che si adattano perfettamente a progetti su misura.

FR

Créez des compositions symétriques, géométriques ou originales en mélangeant et en assortissant les briques de verre de différentes tailles, les formes carrées et rectangulaires. Réalisez des parois élégantes, angulaires ou courbes avec des pièces de

finition parfaitement ajustées pour des projets et des dimensions personnalisés.

DE

Erstellen Sie symmetrische, geometrische oder originale Kompositionen durch Mischen und Anpassen von Glasblöcken unterschiedlicher Größen und quadratischen sowie rechteckigen Formen. Führen Sie elegant fertiggearbeitete, eckige oder gewölbte Wände mit Endstücken für äußerst maßgeschneiderte Projekte und Abmessungen durch.

TR

Farklı boyut ve kare ve dikdörtgen şekilli cam blokları karıştırıp eşleştirerek simetrik, geometrik veya orijinal kompozisyonlar oluşturun. Oldukça özelleştirilmiş proje ve ölçüler için yapılmış bitirme parçaları ile zarif detaylı, açılı ya da kavisli duvarlar uygulayabilirsiniz.

Luminosity

SMOOTH



METALLISED EDGE FOR MAXIMUM RADIANCE.

EN

The exclusive metallisation of the edges fills a space with extraordinary brilliance and luminosity that can be likened to a minimalist style: a simple and bright glass wall thanks to the pureness of the smooth glass design.

IT

L'esclusiva metallizzazione dei bordi riempie gli spazi di straordinaria brillantezza e luminosità, rendendo gli spazi di uno stile minimalista: una parete di vetro semplice e luminosa grazie alla purezza del disegno vetro liscio.

FR

La métallisation exclusive des bords extérieurs remplit les espaces de lumière et d'éclat extraordinaire: dans

le pur style minimaliste. Une paroi de verre simple et brillante grâce à la pureté du dessin de verre lisse.

DE

Die Metallisierung von Kanten füllt einen Raum mit außergewöhnlicher Brillanz und Helligkeit, die einem minimalistischen Stil vergleichbar sind: eine einfache und helle Glaswand dank der Reinheit des glatten Glasdesigns.

TR

Cam blok kenarlarının özel metalizasyonu, minimalist sitile benzetilebilen alışılmışın dışında ışımaya ve yansımaya sahip bir boşluğu kaplar. Smooth cam tasarımının sadeliği sayesinde oluşan basit ve parlak bir cam duvar.



Color

SMOOTH



AN ARTIST'S PALETTE.

EN

Tinted or hand-injected color combines with light in a unique design element that can be used to create intriguing atmospheres and feeling states. The transparency of Smooth exalts color and light in their purest form. Whether bold and bright, monochromatic, or pastel, color can be adjusted along with the level of transparency. Colored glass block is used to add warmth or atmosphere, and generate chromatic and figurative arrangements with refined elegance.

IT

Il colorato in pasta o l'iniettato manualmente in combinazione con la luce diventano elementi di design unico, che possono essere utilizzati per creare intriganti sfumature e sensazioni. La trasparenza del liscio esalta il colore e la luce nella loro forma più pura. Audace e luminoso, neutro o pastello, il colore può essere scelto in base alle esigenze. Il mattone di vetro colorato è usato per aggiungere calore o atmosfera, creando composizioni cromatiche e figurative di raffinata eleganza.

FR

Teintée ou injectée à la main, la couleur se combine à la lumière dans un élément unique de design qui peut servir à créer des atmosphères et émotions. La transparence de la gamme Smooth exalte la couleur et la lumière dans leur forme la plus pure. Qu'elle soit vive ou lumineuse, monochromatique ou pastel, la couleur peut être

ajustée selon le niveau de transparence. La brique de verre colorée sert à ajouter de la chaleur ou de l'atmosphère, et à produire d'élégantes et raffinées compositions chromatiques et figuratives.

DE

Getönte oder manuell eingespritzte Farbe kombiniert mit Licht in einem einzigartigen Design-Element, das verwendet werden kann, um faszinierende Atmosphären und Gefühlszustände zu schaffen. Die Transparenz glatter erhöhter Farbe und Licht in ihrer reinsten Form. Ob fett und hell, monochromatisch bzw. pastell kann die Farbe mit dem Transparenzniveau angepasst werden. Ein farbiger Glasblock wird verwendet, um Wärme oder Atmosphäre hinzuzufügen und chromatische sowie figurative Einrichtungen mit raffinierter Eleganz durchzuführen.

TR

Renklendirme veya elle enjeksiyon yöntemiyle oluşan renk eşsiz bir tasarım elemanı olan ışık ile birleşerek, eşsiz bir atmosfer ve duygu hali yaratmak için kullanılabilir. Smooth cam bloğun transparanlığı renk ve ışığı, onları en sade formlarında yüceltir. İster koyu ve parlak, monokrom veya pastel, renk transparanlığın seviyesine göre ayarlanabilir. Renklendirilmiş cam blok sıcaklık ve atmosfer eklemek ve rafine bir naiflik ile renkler ve figürel aranjmanlar yaratmak için kullanılabilir.



WAVE

THE
POWER OF
REFLECTION



ES



SC



SR



WAVE GLASS DESIGN: LIGHT IN MOTION.

EN

The highly-reflective, undulated Wavy glass block plays upon the passage of light, maintaining privacy, and creating new geometries with light reflections. The special internal formation of the block filters rays of light, deforming their directions and changing their profiles into mysterious shadows and irregular shapes.

IT

Il mattone di vetro ondulato gioca con il passaggio della luce, mantenendo privacy e creando geometrie con riflessi. La speciale ondulazione interna del mattone permette ai raggi di luce di filtrare, deformandone la direzione e trasformandoli in misteriose ombre e forme irregolari.

FR

La brique de verre ondulée, très réfléchissante, joue sur le passage de lumière, en conservant l'intimité et en créant de nouvelles géométries avec les reflets de lumière. La formation interne spéciale de la brique filtre les rayons de lumière, en déformant leurs directions et en changeant leurs profils en ombres mystérieuses et en formes irrégulières.

DE

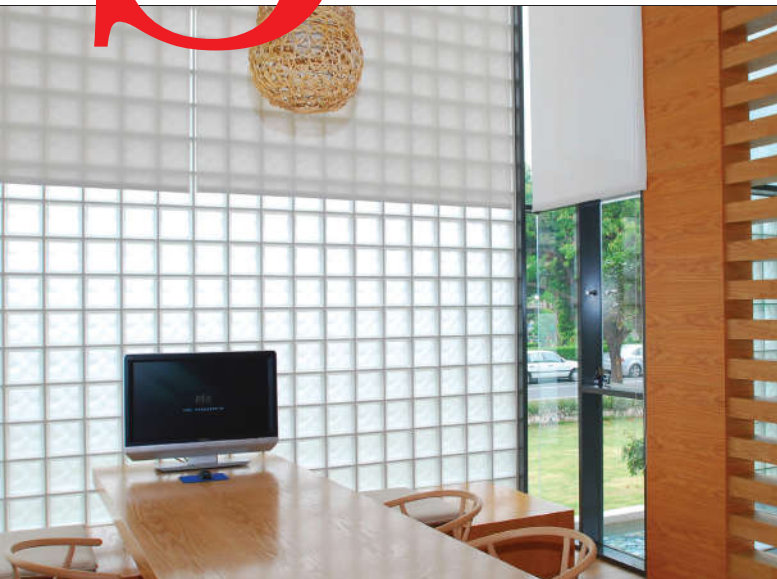
Der hochreflektierende, gewellte Glasblock spielt mit dem Durchgang von Licht, bewahrt dadurch die Privatsphäre und schafft neue Geometrien mit Lichtreflexionen. Die spezielle innere Gestaltung des Blocks filtert Lichtstrahlen, verformt daher ihre Richtungen und verändert ihre Profile in geheimnisvolle Schatten und unregelmäßige Formen.

TR

Son derece yansıtıcı, dalgalandırılmış Wavy cam blok ışığın iletilmesinde, mahremiyetin sağlanmasında yansıyan ışığın yeni geometriler oluşturması sayesinde önemli rol oynar. Blokların özel iç düzenlemesi güneş ışınlarını filtreler, yönlerini deforme eder ve profillerini değiştirerek gizemli gölgeler ve değişik şekillere dönüştürür.

Surface

WAVE



JOINT'S THICKNESS.

Basic Line

EN

Use the Basic Line in the Wavy design to purposely emphasize seaming for a more modular look, and light effects.

DE

Verwenden Sie die Grundlinie im gewellten Design, um absichtlich die Naht für einen modulareren Look und Lichteffekte zu betonen.

IT

Utilizza la linea Basic per accentuare volontariamente le fughe e per avere un look modulare.

TR

Wavy serisi tasarımlarında daha modüler bir görünüm için derz boşluklarını vurgulayan Basic Line kullanın.

FR

Utilisez la ligne Basic pour accentuer les joints pour un look plus modulaire et pour obtenir des effets optiques.

Design Pegasus

EN

The Design Line emphasizes the power of reflections: an 'all glass' look that minimizes the visual perception of joints.

DE

Die Design-Line betont die Kraft der Reflexionen: ein „Ganzglas“-Look, der die visuelle Wahrnehmung von Fugen minimiert.

IT

La Linea Design enfatizza la potenza dei riflessi: un look a tutto vetro che minimizza la percezione visiva delle fughe.

TR

Design Line yansımanın gücünü belirtir: birleşimleri görsel algıda minimize ederek 'tamamıyla cam' görünümü sağlar.

FR

La ligne Design met en valeur le pouvoir des reflets : un look « tout en verre » qui minimise la perception visuelle des joints.



MANAGE PRIVACY WITH GLASS BLOCK FINISHING.

EN

Wavy glass block can be finished with a sand-blasted, satin or semisatin technique for managing light transmission and privacy levels.

IT

Il mattone di vetro ondulato può essere sabbiato, satinato o sabbiato/satinato su un lato per controllare la trasmissione della luce e i livelli di privacy.

FR

La brique de verre ondulé peut faire l'objet d'une finition selon une technique de sablage, de satinage ou de semi-satinage, afin de gérer les niveaux de transmission lumineuse et d'intimité.

DE

Der gewellte Glasblock kann mit einer sandgestrahlten, satin- oder halbsatinierten Technik für die Verwaltung von Lichtdurchlässigkeit und Privatsphäre oberflächenbearbeitet werden.

TR

Wavy cam blok ışık geçirgenliğini ve mahremiyet seviyesini düzenlemek için kumlama, satine veya yarı-satine teknikleri kullanılarak bitışı gerçekleştirilebilir.



M odularity

WAVE



COMBINE SHAPES.

EN

Create symmetrical, geometrical, or original compositions by mixing and matching different sizes of Wavy glass block, as well as square and rectangular shapes. Realize elegantly finished, angular or curved walls with perfectly fitted end pieces made for highly customized projects and dimensions.

IT

Crea composizioni simmetriche, originali e geometriche combinando e abbinando i mattoni di vetro ondulati, a forma quadrata e rettangolare. Realizzare pareti con finiture eleganti, angolari o terminali lineari e curvi che si adattano perfettamente a progetti su misura.

FR

Créez des compositions symétriques, géométriques ou originales en mélangeant et en assortissant les briques de verre ondulé de différentes tailles, les formes carrées et rectangulaires. Réalisez des parois élégantes, angulaires ou courbes avec des pièces de

finition parfaitement ajustées pour des projets et des dimensions personnalisés.

DE

Erstellen Sie symmetrische, geometrische oder originale Kompositionen durch Mischen und Anpassen von verschiedenen Größen von welligem Glasblock sowie quadratischen und rechteckigen Formen. Führen Sie elegant fertigbearbeitete, eckige oder gewölbte Wände mit passgenauen Endstücken für äußerst maßgeschneiderte Projekte und Abmessungen durch.

TR

Farklı boyut ve kare ve dikdörtgen şekildeki Wavy cam blokları karıştırıp eşleştirerek simetrik, geometrik veya orijinal kompozisyonlar oluşturun. Oldukça özelleştirilmiş proje ve ölçüler için yapılmış bitirme parçaları ile zarif detaylı, açılı ya da kavisli duvarlar uygulayabilirsiniz.

Luminosity

METALLISED EDGE FOR MAXIMUM RADIANCE.

EN

The exclusive metallisation of glass block edges fills a space with extraordinary radiance and light reflections thanks to the undulated surface of the Wavy glass design. Metallisation reduces the perception of gaps between the blocks, rendering the surface more brilliant and dynamic.

IT

L'esclusiva metallizzazione dei bordi riempie gli spazi di straordinaria brillantezza e luminosità, rendendo gli spazi di uno stile minimalista: una parete di vetro semplice e luminosa grazie alla purezza del disegno vetro liscio.

FR

La métallisation exclusive des bords extérieurs des briques de verre remplit les espaces de lumière et d'éclat extraordinaire grâce au dessin de verre ondulé. La métallisation réduit la

perception d'intervalles entre les briques rendant ainsi la surface plus brillante et plus dynamique.

DE

Die exklusive Metallisierung von Glasblockkanten füllt durch die gewellte Oberfläche des welligen Glasdesigns einen Raum mit außergewöhnlicher Ausstrahlung und Lichtreflexionen. Die Metallisierung reduziert die Wahrnehmung von Lücken zwischen den Blöcken, wodurch die Oberfläche brillanter und dynamischer wird.

TR

Cam blok kenarlarının özel metalizasyonu, Wavy cam tasarımının dalgalı yüzeyi sayesinde oluşan alışılmadık dışında ışma ve yansımaya sahip bir boşluğu kaplar. Metalizasyon bloklar arasındaki boşluk algısını azaltır, yüzeyi daha parlak ve dinamik gösterir.



Color

DESIGN WITH COLORS.

EN

Establish a mood with subtle or striking color in a wide range of tinted or hand-injected glass developed specifically for the Wavy glass block. The chromatic palette ranges from airy pastels to bright and brilliant tones, each inspired by Renaissance and 13th century artists.

IT

Stabilisci un mood con un colore delicato o vivace in un'ampia gamma di mattoni colorati in pasta o iniettati manualmente, sviluppata specificatamente per il mattone di vetro ondulato. La gamma cromatica varia da colori pastello a toni brillanti e luminosi, ciascuno ispirato dal Rinascimento e dagli artisti del 13° secolo.

FR

Créez une ambiance avec une teinte discrète ou vive issue de la large gamme de verre teinté ou injecté manuellement, développée spécifiquement pour la brique de verre Wavy. La palette chromatique va de pastels aériens à des tons vifs

et brillants, chacun étant inspiré par des artistes de la Renaissance et du 13e siècle.

DE

Schaffen Sie eine Stimmung mit subtiler oder markanter Farbe in einer breiten Palette von getöntem oder manuell eingespritztem Glas, das speziell für den welligen Glasblock entwickelt ist. Die chromatische Palette reicht von luftigen Pastellfarben bis hin zu hellen und brillanten Tönen, die jeweils von Renaissance-Künstlern und die des 13. Jahrhunderts inspiriert sind.

TR

Wavy cam blok için özel geliştirilmiş geniş seçenekli renklendirilmiş ya da elle enjekte edilmiş cam ile zarif ya da çarpıcı bir ifade oluşturun. Renk paleti, her biri Rönesans ve 13. Yy sanatçılarından esinlenen hafif pastelden parlak ve göz alıcı dalgalı tonlara uzanan bir aralıktadır.



ARCTIC

**SUBTLE
LIGHT
TRANSMISSION**



**ARCTIC: CRISP, COOL AND CONTEMPORARY FOR
SUBTLE LIGHT TRANSMISSION AND MAXIMUM PRIVACY.**

EN

The Arctic glass block provides light-enhancing privacy and soft, diffused luminosity for a modern and minimal design aesthetic. Perfect for balancing light with privacy, the internal texture of Arctic gives it a frosted look that welcomes light, increases privacy, and creates an overall appearance of spaciousness and beauty

IT

Il mattone di vetro Arctic fornisce maggiore privacy grazie alla luce soffusa e diffusa per un'estetica dal design moderno e minimalista. Una perfetta finitura per bilanciare luce e privacy, la texture interna di Arctic ha un aspetto opaco che accoglie la luce, aumenta la privacy e crea un effetto generale di ampiezza e bellezza.

FR

Le design moderne et minimaliste de la brique de verre Arctic protège l'intimité, tout en laissant passer la lumière douce et diffuse. Équilibre parfait entre lumière et intimité, la texture interne du verre Arctic lui confère un look nacré qui accueille la lumière, augmente la protection de l'intimité et crée une apparence globale d'espace et de beauté.

DE

Der arktische Glasblock gewährleistet lichtverstärkende Privatsphäre und weiche, verbreitete Leuchtkraft für eine moderne und minimale Designästhetik. Perfekt für das Ausgleichen von Licht mit Privatsphäre, verleiht der Arktis seine interne Textur einen frostigen Look, der Licht empfängt, die Privatsphäre erhöht und ein Gesamtbild von Geräumigkeit und Schönheit schafft.

TR

Arctic cam blok modern ve minimal tasarımlar için hafifartırılmış mahremiyet ve yumuşak, yayılmış parlaklık sağlar. Işığı mahremiyet ile dengelemede mükemmel olan Arctic bloklarını iç yüzey dokusu, ışığı içeri alan, gizliliği arttıran ve ferah ve estetik bir görünüm yaratan buzlu cam görünümü verir.

Surface

ARCTIC

FROSTED GLASS APPEARANCE.

EN

The surface of Arctic is sometimes described as a frosty-mug. Its mild obscurity ensures the maximum passage of light while providing a blur-effect for increasing privacy.

IT

La superficie Arctic ha l'aspetto di un bicchiere ghiacciato. La sua delicata opacità assicura il massimo passaggio di luce fornendo, allo stesso tempo, un effetto offuscato per una maggiore privacy.

FR

La surface du verre Arctic se décrit parfois comme une coupe givrée. Son opacité relative garantit le passage maximal de lumière tout en créant un effet trouble pour augmenter l'intimité.

DE

Die Oberfläche der Arktis wird manchmal als ein frostiger Becher beschrieben. Seine milde Dunkelheit sorgt für den maximalen Durchgang von Licht und bietet gleichzeitig bietet einen Unschärfefeffer für die Privatsphäre.

TR

Arctic blokların yüzeyi bazen buzlu bardak olarak tanımlanır. Hafif seviyedeki opaklığı, mahremiyeti arttırmada bulanıklık-etkisi sağlarken maksimum ışık geçişini sağlar.



EN

The always-elegant Arctic creates a dramatic focal point when used alone, but it can also be used in combination with other styles of glass block to add privacy and visual texturing.

IT

Il sempre elegante Arctic crea un effetto marcato se utilizzato da solo, ma può anche essere combinato con altri formati di mattoni di vetro per aggiungere privacy e texture visive.

FR

L'élégance intemporelle du verre Arctic crée un point de mire spectaculaire lorsqu'on l'utilise seul, mais il peut aussi être utilisé en association avec d'autres styles de brique de verre pour ajouter de l'intimité et une texture visuelle.

DE

Die immer-elegante Arktis Reihe schafft einen dramatischen Brennpunkt, wenn sie alleine verwendet wird, aber sie kann auch in Kombination mit anderen Stilen des Glasblocks verwendet werden, um Privatsphäre und visuelle Texturierung hinzuzufügen.

TR

Her zaman zarif Arctic tek başına kullanıldığında çarpıcı bir odak noktası yaratır, ama aynı zaman da mahremiyet ve görsel doku etkisi eklemek için diğer stillerdeki cam bloklarla beraber kullanılabilir.



M odularity

ARCTIC

COMBINE SHAPES.

EN

Create symmetrical, geometrical, or original compositions by mixing and matching different sized glass block, and square and rectangular shapes. Realize elegantly finished, angular or curved walls with end pieces made for highly customized projects and dimensions.

IT

Crea composizioni simmetriche, originali, geometriche combinando e abbinando mattoni di vetro di dimensioni diverse con forme quadrate e rettangolari. Realizzare pareti con finiture eleganti, angolari o terminali lineari e curvi che si adattano perfettamente a progetti su misura.

FR

Créez des compositions symétriques, géométriques ou originales en mélangeant et en assortissant les briques de verre de différentes tailles, les formes carrées et rectangulaires. Réalisez des parois élégantes, angulaires ou courbes avec des pièces de finition parfaitement ajustées pour des projets et des dimensions personnalisés.

DE

Erstellen Sie symmetrische, geometrische oder originale Kompositionen durch Mischen und Anpassen von Glasblöcken unterschiedlicher Größen und quadratischen sowie rechteckigen Formen. Führen Sie elegant fertigbearbeitete, eckige oder gewölbte Wände mit Endstücken für äußerst maßgeschneiderte Projekte und Abmessungen durch.

TR

Farklı boyutlardaki ve kara ve dikdörtgen şekillerdeki cam blokları karıştırıp eşleştirerek simetrik, geometrik ve benzersiz kompozisyonlar yaratabilirsiniz. Oldukça özelleştirilmiş proje ve ölçüler için yapılmış bitirme parçaları ile zarif detaylı, açılı ya da kavisli duvarlar uygulayabilirsiniz.



**EN**

The flexibility of Arctic's end pieces increase the block's versatility so designers can realize any kind of wall, which is particularly useful for shower enclosures.

IT

La flessibilità nella scelta dei terminali Arctic aumenta la versatilità del mattone e i designer possono così realizzare al meglio qualsiasi tipo di parete. Particolarmente indicati per box doccia.

FR

La variété des pièces de finitions Arctic augmente la polyvalence de la brique pour que les designers puissent réaliser n'importe quel type de paroi, ce qui s'avère particulièrement utile pour les cabines de douche.

DE

Die Flexibilität der Endstücke von Arctic erhöht die Vielseitigkeit des Blocks, so dass Designer jede Art von Wand durchführen können, was für Duschtrennungen besonders nützlich ist.

TR

Arctic blokların bitirme parçalarının esnekliği, çok yönlülüğü artırarak tasarımcıların özellikle duş mekanlarında kullanışlı olan her türden duvarı gerçekleştirmelerini sağlar.



DORIC

**EXCLUSIVE
3D
DESIGN**



DORIC: THE FIRST THREE-DIMENSIONAL GLASS BLOCK.

EN

Inspired by the ancient Greek columns of the same name, Doric is the world's first one-sided, three-dimensional glass block. The perfect combination of classical and modern, Doric is suitable for use in residential buildings and small spaces, offering designers the possibility to create bold visual designs and special effects.

IT

Ispirato alle antiche colonne greche che hanno lo stesso nome, Doric è il primo mattone di vetro al mondo con una faccia tridimensionale. La perfetta combinazione tra stile classico e moderno, Doric è adatto all'uso in edifici residenziali e in piccoli spazi, offrendo ai designer la possibilità di creare disegni visivi audaci ed effetti speciali.

FR

Inspiré par les colonnes grecques antiques du même nom, le verre Doric est la première brique de verre tridimensionnelle sur une face. Combinaison parfaite de classique et de moderne, la brique Doric convient aussi bien aux bâtiments résidentiels qu'aux espaces plus petits et offre aux designers la possibilité de créer des designs visuels vifs et des effets spéciaux.

DE

Inspiziert von den gleichnamigen alten griechischen Säulen ist Doric der weltweit erste einseitige, dreidimensionale Glasblock. Als perfekte Kombination von klassischem und modernem eignet sich Doric für den Einsatz in Wohngebäuden und kleinen Räumen und bietet den Designern die Möglichkeit, klare visuelle Designs und Spezialeffekte zu schaffen.

TR

Aynı isimli antik Yunan sütunlarından esinlenen Doric, dünyanın ilk tek yüzlü üç boyutlu cam bloğudur. Klasik ve modernin mükemmel birleşimi olan Doric, tasarımcılara cesur tasarımlar ve görsel etkiler yaratma imkanı sağladığı için konut yapılarında ve küçük mekanlarda kullanıma uygundur.

MANAGE PRIVACY WITH GLASS BLOCK FINISHING.

EN

Sand blasted on 1 side Doric glass block is an excellent choice for realizing highly sophisticated, light-filled atmospheres that offer optimal privacy. The block's three-dimensionality on one face and smooth surface on the opposite face make it extremely flexible and versatile as a high-end design element.

IT

Sabbiato su un lato, il mattone di vetro Doric è una scelta eccellente per realizzare atmosfere estremamente sofisticate, piene

di luce, con una privacy ottimale. La tridimensionalità del mattone su una faccia e la superficie liscia sull'altra, lo rendono estremamente flessibile e versatile come elemento di design altamente raffinato.

FR

La brique de verre Doric sablée sur 1 face est un excellent choix pour réaliser des atmosphères très sophistiquées et remplies de lumière qui permettent une intimité optimale. La tridimensionnalité de la brique sur une face et sa surface

lisse sur la face opposée la rendent extrêmement flexible et polyvalente en tant qu'élément de design haut de gamme.

DE

Sandgestrahlt auf 1 Seite ist der Doric-Glasblock eine ausgezeichnete Wahl für die Realisierung hochentwickelter, lichtvoller Atmosphären, die eine optimale Privatsphäre bieten. Die Dreidimensionalität des Blocks auf einer Seite und der glatten Oberfläche auf der gegenüberliegenden Seite macht es äußerst flexibel und vielseitig

als High-End-Designelement.

TR

Tek yüzeyi kumlanmış Doric cam blok optimum mahremiyet sunan hafif yoğunlukta ve yüksek kaliteli atmosferler yaratmak için çok uygundur. Bloğun bir yüzdeki üç boyutluluğu ve diğer yüzdeki düzgün yüzeyi, en üst teknoloji tasarımların elemanı olarak son derece esnek ve çok yönlü hale getirir.



**EN**

With Doric, transparent and sand blasted glass block can be combined both vertically and horizontally. In vertical compositions such as walls, Doric provides a uniform column effect, whereas in horizontal applications it adds texture and visual interest.

IT

Doric, il mattone di vetro trasparente e/o sabbiato può essere disposto con le scanalature sia verticalmente sia orizzontalmente. Nelle pareti, disposto con disegno vetro verticale, Doric crea un effetto uniforme come una colonna, mentre disposto con disegno vetro orizzontale aggiunge consistenza e attrattiva estetica.

FR

Le dessin de verre Doric, transparent ou bien sablé, peut être utilisé aussi dans le sens vertical qu'horizontal. Dans le sens vertical, le verre Doric donne un effet

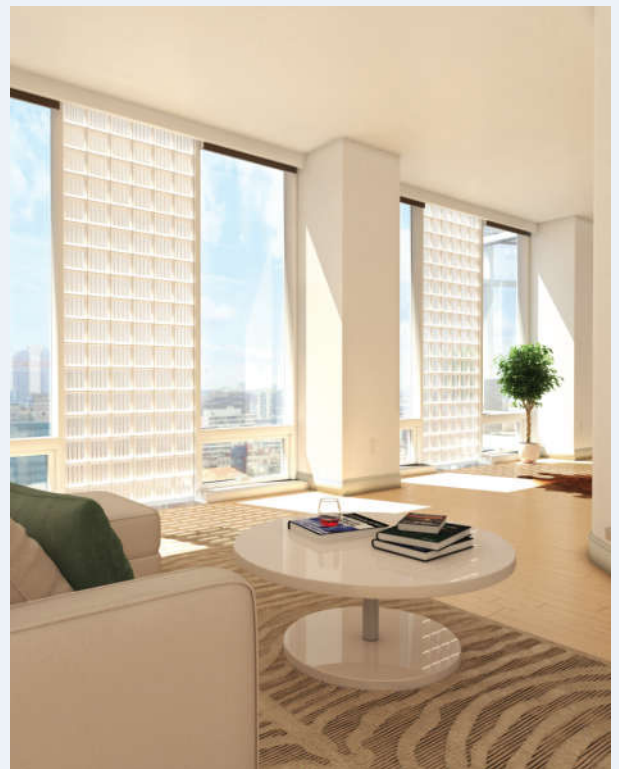
uniforme de colonne, tandis que dans le sens horizontal, il ajoute de la texture et un intérêt visuel.

DE

Mit Doric, können transparente und sandgestrahlte Glasblöcke sowohl vertikal als auch horizontal kombiniert werden. In vertikalen Kompositionen wie Wänden bietet Doric einen einheitlichen Säuleneffekt, wohingegen es in horizontalen Anwendungen Textur und visuelles Interesse hinzufügt.

TR

Doric ile, transparan ve kumlanmış cam bloklar hem yatayda hem de düşeyde bir araya gelebilir. Duvar gibi düşey kompozisyonlarda, Doric muntazam bir sütun etkisi sağlarken, yatay uygulamalarda görsel farklılık ve doku ekler.



Luminosity

METALLISED EDGES FOR MAXIMUM RADIANCE.

EN

Doric blokları yüzeyleri daha parlak ve dinamik gösteren gümüş parlaklık sağlayan benzersiz bir yansıtma efekti -Seves Glassblock markasının ayrıcalıklı metalizasyon etkisini- barındırır.

IT

Doric è disponibile con bordo specchiato - l'esclusivo mattone di vetro metallizzato di Seves Glassblock - con un effetto argentato e luminoso senza pari che rende la superficie più brillante e dinamica.

FR

La brique de verre Doric est disponible avec un effet unique de miroir - la brique de verre métallisée exclusivité Seves Glassblock - qui donne un éclat argenté sans pareil rendant la surface plus brillante et plus dynamique.

DE

Doric ist mit einem einzigartigen Spiegeleffekt erhältlich - exklusiver metallisierter Glasblock von Seves Glassblock - dieser bietet eine unvergleichliche Silberstrahlung, wodurch die Oberfläche brillanter und dynamischer wird.

TR

Doric blokları yüzeyleri daha parlak ve dinamik gösteren gümüş parlaklık sağlayan benzersiz bir yansıtma efekti -Seves Glassblock markasının ayrıcalıklı metalizasyon etkisini- barındırır.



**EN**

The light-reflecting lateral profiles of metallised glass block provide an exceptionally brilliant surface effect for increased radiance. Fluid and dynamic, metallised Doric glass block is an elegant interior solution. Metallised Doric adds drama in a perfect combination of classic and contemporary, and can be used for small residential projects as well as large spaces.

IT

I profili laterali che riflettono la luce del mattone di vetro metallizzato creano un effetto superficiale straordinariamente brillante per una maggiore luminosità. Fluido e dinamico, il mattone di vetro metallizzato Doric è una soluzione elegante per interni. Doric metallizzato aggiunge enfasi in una perfetta combinazione tra classico e contemporaneo, e può essere utilizzato sia per piccoli progetti residenziali sia per grandi spazi.

FR

Les côtés miroitants de la brique de verre métallisée créent un effet de surface exceptionnellement brillant pour un éclat accru. Fluide et dynamique, la brique de verre Doric métallisée est une solution élégante d'intérieur. Le verre métallisé Doric donne un effet spectaculaire à une parfaite combinaison de classique et de contemporain, et peut être utilisé aussi bien pour des petits projets résidentiels que pour des grands espaces.

DE

Die lichtreflektierenden Seitenprofile von metallisiertem Glasblock bieten einen außergewöhnlich brillanten Oberflächeneffekt für erhöhte Ausstrahlung. Flüssiger, dynamischer und metallisierter Doric-Glasblock ist eine elegante Innenraumlösung. Metallisiertes Doric fügt Drama in einer perfekten Kombination aus Klassik und Moderne hinzu und kann für kleine Wohnprojekte sowie große Räume genutzt werden.

TR

Metalize efektli cam blokların ışık yansıtan yanıl profilleri, artırılmıř parlaklık için olađanüstü parlak yüzey etkisi sađlar. Akıřkan ve dinamik, metalize Doric cam zarif bir iç mekân çözümüdür. Metalize Doric klasik ve çağdařın mükemmel kombinasyonu ile heyecan katar ve geniş mekânlarda olduđu kadar küçük konut projelerinde de kullanılabilir.

JANUS

**DUAL
VISION
DEEP VIEW**



ES



SC



SR



JANUS: DUAL VISION GLASS DESIGN.

EN

The multifaceted Janus block offers combinations of clear glass block designed differently on each face to allow two distinct light distributions on either side of the block, which provoke numerous light patterns that vary according to the vantage point of observers. The effect is elegant and refined, with added artistic interest and illusion.

IT

Il mattone multi facce Janus offre combinazioni di mattoni di vetro neutri con texture diversa su ogni faccia, per avere due diverse diffusioni della luce per ciascun lato del mattone. Ciò crea numerosi schemi di luce che variano a seconda del punto di osservazione. L'effetto è elegante e raffinato, e aggiunge valore artistico e illusione.

FR

La brique Janus à double faces offre des combinaisons de brique de verre neutre avec un dessin de verre différent sur chaque face, qui permet deux distributions distinctes de lumière de part et d'autre de la brique, créant ainsi de nombreux motifs lumineux qui varient selon le point de vue des observateurs. L'effet est élégant et raffiné, avec une illusion et un intérêt artistique accentués.

DE

Der vielfältige Janus-Block bietet Kombinationen aus klarem Glasblock, die auf jeder Seite unterschiedlich gestaltet sind, um zwei unterschiedliche Lichtverteilungen auf beiden Seiten des Blocks zu ermöglichen, was zahlreiche Lichtmuster hervorrufen, die je nach Standpunkt der Beobachter variieren. Der Effekt ist elegant und raffiniert, mit künstlerischem Interesse und Illusion.

TR

Çok yüzeyli Janus blok her iki yüzeyinde iki ayrı ışık dağılımına izin verecek şekilde farklı olarak tasarlanmış saydam cam blok kombinasyonları sunar. Bu özelliği gözlemcinin bakış açısına göre değişen sayısız aydınlatma dokularına yol açar. Bu etki sanatsal farklılık ve yanılısma eklenmiş şekilde zarif ve rafinedir.

Surface

JANUS

TWO FACES, ONE BLOCK.

EN

Two differently treated halves: thanks to this ingenious and exclusive combination, JANUS glass blocks allow you to create two different light distributions and atmospheres on both sides of the glazed area.

IT

Due metà trattate in modo diverso: grazie a questa combinazione esclusiva e ingegnosa, i mattoni di vetro JANUS consentono di creare due diverse distribuzioni di luce e atmosfere su entrambi i lati

dell'area vetrata.

FR

Deux faces différentes: grâce à cette combinaison ingénieuse et exclusive, les briques de verre JANUS vous permettent de créer deux distributions distinctes de lumière et deux atmosphères distinctes de part et d'autre de la zone vitrée.

DE

Zwei unterschiedlich behandelte Hälften: Dank dieser genialen und exklusiven Kombination erlauben JANUS-Glasblöcke Ihnen zwei

verschiedene Lichtverteilungen und Atmosphären auf beiden Seiten der verglasten Fläche zu schaffen.

TR

İki farklı yüzey: bu yaratıcı ve ayrıcalıklı kombinasyon sayesinde, JANUS cam blokları kullanıldığı alanların her iki tarafında da iki farklı ışık dağıtımı ve atmosferi yaratmanıza izin verir.



STORTY



CLOUDY



STYLISH AND PRIVATE.

EN

The Storty block (optical on one face, wavy on the other) features distorted lines that distribute light in unexpected directions. Cloudy glass block provides a more regular light flow. The Icy block (wavy on one face, Arctic on the other) is ideal for creating absolute intimacy.

IT

Il mattone Storty (Optical su una faccia e Wave sull'altra) è caratterizzato da linee distorte che distribuiscono la luce in direzioni inaspettate. Il mattone di vetro Cloudy trasmette un flusso di luce più regolare (Ondulato su una faccia e liscio sull'altra). Il mattone Icy

(Ondulato su una faccia, Arctic sull'altra) è ideale per creare intimità totale.

FR

La brique Storty (Optical d'un côté, Wavy de l'autre) est caractérisée par des lignes déformées qui distribuent la lumière dans des directions inattendues. La brique de verre Cloudy donne un flux lumineux plus régulier. La brique Icy (Wavy d'un côté, Arctic de l'autre) s'avère idéale pour créer une intimité totale.

DE

Der Storty-Block (optisch auf einer Seite, wellig auf der anderen) kennzeichnet verzerrte Linien, die Licht in unerwartete

Richtungen verteilen. Der Cloudy-Glasblock sorgt für eine regelmäßige Lichtströmung. Der Icy-Block (wellig auf einer Seite, Arctic auf der anderen) ist ideal für die Schaffung absoluter Intimität.

TR

Storty cam blok (bir yüzeyi düz, bir yüzeyi dalgali) ışığı beklenmedik yönlere dağıtan karmaşık çizgilerden oluşur. Cloudy cam blok daha düzenli bir ışık akışı sağlar. Icy cam blok (bir yüzeyi dalgali, diğer yüzeyi Arctic) ise mutlak görünmezlik yaratmak için idealdir.

ICY



21 MORE GLASS DESIGNS

**UNLIMITED
CREATIVITY
AND STYLE**



ES



SC



SR

GEOMETRICAL GLASS DESIGN.
DISEGNO VETRO GEOMETRICO.
DESSIN DE VERRE GÉOMÉTRIQUE.
GEOMETRISCHES GLASDESIGN.
GEOMETRİK CAM TASARIMI.



EN

Enhance a modern design aesthetic with clean, symmetrical lines and geometric patterns: Cross small, Cross large, Paralline, Alpha, Pyramid, Lozenge and Diamond.

IT

Migliora un'estetica di design moderna con linee simmetriche e patterns geometrici: Cross small, Cross large, Paralline, Alpha, Pyramid, Lozenge e Diamond.

FR

Accentuez une esthétique de design moderne avec des lignes nettes et symétriques et des motifs

géométriques. Cross small, Cross large, Paralline, Alpha, Pyramid, Lozenge et Diamond.

DE

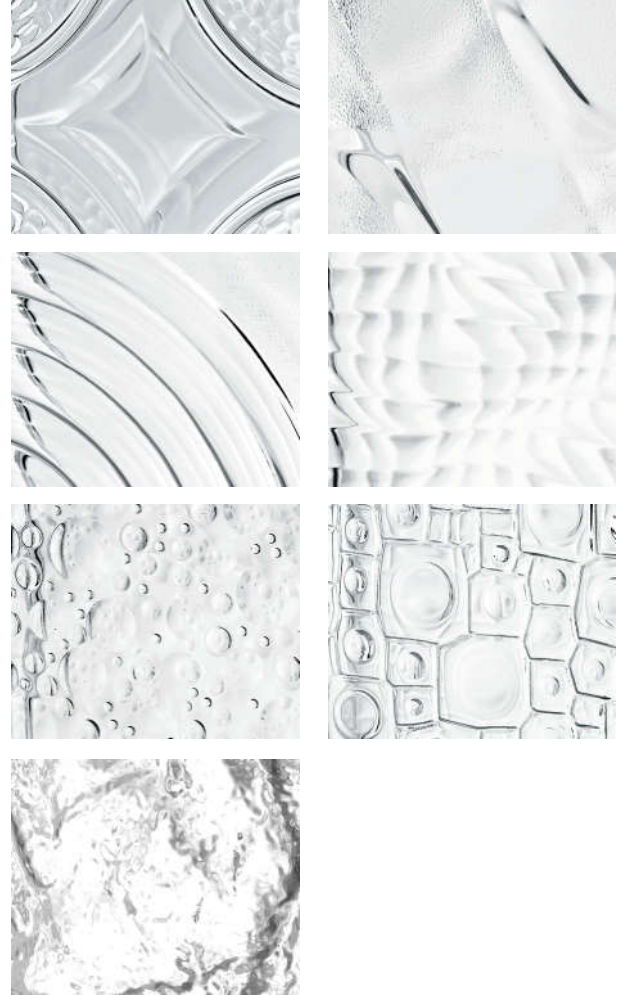
Verbessern Sie eine moderne Designästhetik mit sauberen, symmetrischen Linien und geometrischen Mustern: Cross small, Cross large, Paralline, Alpha, Pyramid, Lozenge und Diamond.

TR

Saydam, simetrik çizgiler ve geometrik dokular ile modern bir tasarım estetiği yakalayın: Cross küçük, Cross büyük, Paralline, Alpha, Pyramid, Lozenge ve Diamond.



DECORATIVE GLASS DESIGN.
 DISEGNO VETRO DECORATIVO.
 DESSIN DU VERRE DÉCORATIF.
 DECORATIVES GLASDESIGN.
 DEKORATİF CAM TASARIMI.

**EN**

Light design is living art. Seven spectacular designs bring glass block to life: Deco, Stella, Midarc, Optical, Savona, Sponge and Ice.

IT

Il disegno della luce è un'arte di vivere. Sette spettacolari disegni danno vita al mattone di vetro: Deco, Stella, Midarc, Optical, Savona, Sponge e Ice.

FR

Le design de la lumière est un art de vivre. Sept dessins spectaculaires donnent vie à la brique de verre: Deco,

Stella, Midarc, Optical, Savona, Sponge et Ice.

DE

Lichtdesign ist lebendige Kunst. Sieben spektakuläre Designs bringen Glasblock zum Leben: Deco, Stella, Midarc, Optisch, Savona, Sponge und Ice.

TR

Işık tasarımı, yaşayan bir sanattır. Yedi görkemli tasarım cam bloğa hayat verir: Deco, Stella, Midarc, Optical, Savona, Sponge ve Ice.



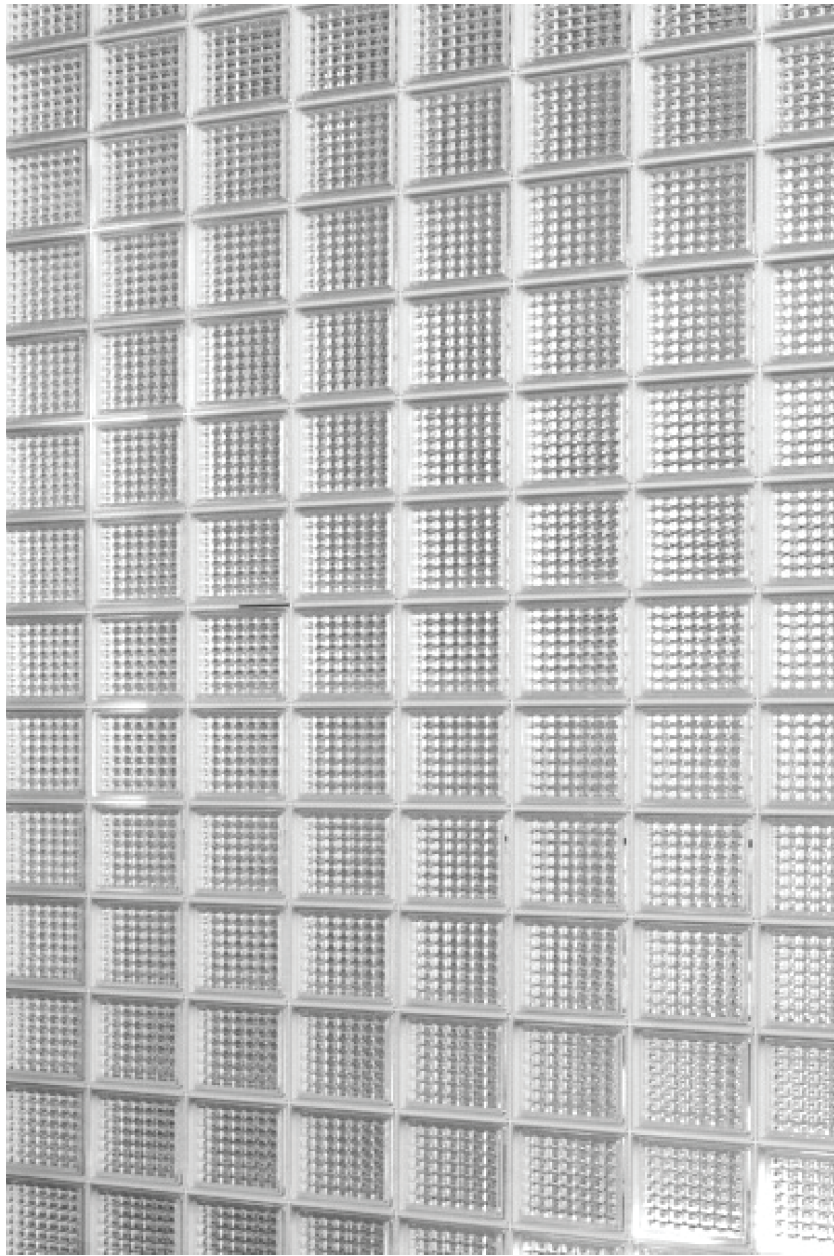
EXOTIC GLASS DESIGN.

DISEGNO VETRO ESOTICO.

DESSIN DU VERRE EXOTIQUE.

EXOTISCHES GLASDESIGN.

EGZOTİK CAM TASARIMI.

**EN**

There is no reward without risk. Let your imagination run wild with our exotic collection: Maya, Inca, Cuneis, Marina, Digona, Samba and Aktis.

IT

Non c'è ricompensa senza rischio. Date sfogo alla vostra immaginazione con la nostra collezione esotica: Maya, Inca, Cuneis, Marina, Digona, Samba e Aktis.

FR

On n'a rien sans prendre de risque. Laissez votre imagination se défouler avec notre collection exotique: Maya,

Inca, Cuneis, Marina, Digona, Samba et Aktis.

DE

Ohne Risiko keine Belohnung. Lassen Sie Ihre Phantasie mit unserer exotischen Kollektion wild laufen: Maya, Inca, Cuneis, Marina, Digona, Samba und Aktis.

TR

Risk almadan ödül kazanılmaz. Egzotik koleksiyonumuzla hayal gücünüz özgürleşsin: Maya, Inca, Cuneis, Marina, Digona, Samba ve Aktis.

WARRANTY

GARANZIA / GARANTIE / GARANTIE / GARANTİ

Seves S.p.A. guarantees that the technical, dimensional and aesthetic features of its products meet relevant regulations for each characteristic (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Seves, has no way of controlling installation conditions and methods, the use of appropriately skilled labour, and the proper use of the accessory materials; no guarantee can cover materials that prove defective after installation and/or assembly.

Seves S.p.A. assicura che i parametri tecnici, dimensionali ed estetici dei propri prodotti rispondono alle normative di settore per ciascuna caratteristica (DIN18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Tuttavia, non avendo Seves alcuna possibilità di controllo sulle condizioni di posa, le modalità di esecuzione, sull'utilizzo della manodopera competente nell'installazione e sul corretto uso dei materiali accessori, nessuna garanzia può essere estesa al materiale dopo la posa in opera dello stesso.

Seves S.p.A. garantit que les paramètres techniques, dimensionnels et esthétiques de ses produits sont conformes aux réglementations du secteur pour chaque caractéristique (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Toutefois, n'ayant aucune possibilité de contrôler les conditions de pose, les modalités d'exécution, de l'utilisation d'une main d'oeuvre compétente lors de l'installation et de l'emploi correct des matériaux accessoires, Seves ne peut donner aucune garantie du matériau après sa pose.

Seves S.p.A. versichert, daß die technischen, dimensionalen und ästhetischen Parameter ihrer Produkte den spezifischen Normen bezüglich jeder Eigenschaft entsprechen (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Da Seves jedoch keinen Einfluss auf die Verlegebedingungen, die Ausführung der Arbeiten, die Kompetenz der Verleger und die sachgemäße Verwendung der Zubehörmaterialien hat, kann für das Material nach der Installation keine Garantie übernommen werden.

Seves S.p.A ürünlerinin herbirinin teknik,boyut ve estetik özellikleri açısından ilgili mevzuatları karşıladığını garanti eder (DIN 18175/77, EN 1051/1, EN 1051/2). Seves, hiçbir uygulama durumu ve yöntemi, nitelikli montaj yetkilisinin kullanımı, ve aksesuar malzemelerinin doğru kullanımı üzerinde kontrole sahip değildir.Uygulamadan ve/ veya kurulumdan sonra tespit edilen kusurlu malzemeler garanti kapsamına girmez.

CLASS 1

CLASS 1 / CLASSE 1 / KLASSE 1 / 1. SINIF

Between all the European regulations in glass block sector, there is a special one, EN 1051-1, that defines the maximum size variation, shape parameters, as well as the classes that the various families of blocks for walls and floors fall under. The standard subdivides the blocks into three different "CLASSES" (3 quality levels) on the basis of the maximum size variation allowed for blocks: Class 1,2,3. Seves production, in accordance to the European Regulations EN 1051-1, belong to Class 1, which is the highest possible quality level.

Tra le norme Europee di riferimento nel settore del mattone di vetro ne esiste una in particolare, la EN 1051-1, che definisce i parametri dimensionali, le tolleranze, le forme e le classi di appartenenza delle varie famiglie di mattoni siano essi per pareti o pavimenti. La norma definisce tre "CLASSE" (3 livelli qualitativi) in base alle tolleranze dimensionali con le quali i mattoni sono prodotti: Classe 1,2,3. Rispetto alla normativa Europea EN 1051-1, tutta la produzione Seves si colloca in Classe 1 e cioè nella fascia più alta della qualità del prodotto.

Parmi les normes européennes de référence dans le secteur de la brique de verre, il en existe une en particulier, la EN 1051-1, qui définit les paramètres dimensionnels, les tolérances, les formes et les classes d'appartenance des différentes familles de briques pour murs ou pour sols. La norme établit trois "CLASSES" (3 niveaux de qualité) en fonction des tolérances dimensionnelles selon lesquelles les briques sont produites: Classe 1, 2, 3. Par rapport à la réglementation Européenne EN1051-1, toute la production Seves se situe dans la Classe 1, c'est-à-dire dans la plus haute des catégories de qualité du produit.

Unter all den Europäischen Bestimmungen auf dem Glassteinsektor finden Sie eine spezielle Norm, die EN 1051-1, die die maximalen Größen, Parameter der Ausführung sowie die Klassen der verschiedenen Glasstein-Wände und-Bodenkonstruktionen definiert. Glassteine werden in drei verschiedene Standards (3 Qualitätslevel) unterteilt auf Basis der Maximum-Größe möglich für Glassteine der Klassen 1, 2, 3. Die Seves-Produktion entspricht gemäss den Europäischen Richtlinien EN 1051-1 der Klasse 1, dem höchstmöglichen Qualitätslevel.

Cam blok sektörünü kapsayan bütün Avrupa yönetmelikleri arasında,maksimum boyut çeşitliliğine, şekil parametrelerine olduğu kadar duvarlar ve yer döşemelerinde kullanılan blokları kapsayan sınıfları tanımlayan EN1051-1 öne çıkmaktadır. Standarda göre, bloklar izin verilen maksimum boyut çeşitliliğine dayanılarak üç farklı "SINIF" (3 kalite seviyesi) a ayrılır: 1., 2., 3. Sınıf. Seves ürünleri Avrupa Yönetmeliği EN 1051-1'e göre en yüksek kalite seviyesi olan 1. Sınıf olarak tanımlanmıştır.

ASSISTANCE

ASSISTENZA / ASSISTANCE / KUNDENDIENST / YARDIM-DESTEK

For information and technical assistance, please contact directly the reference offices.

Per informazioni e assistenza tecnica rivolgersi al numero verde: 840 000 229 oppure contattare la sede di riferimento.

Pour toute informations et assistance technique contacter les sièges de référence.

Für Informationen und Kundendienst wenden Sie sich bitte an Ihr lokales Büro.

Bilgi ve teknik destek için, lütfen doğrudan ilgili yerel ofis ile iletişime geçiniz.

By placing your order based on this indicative offer you confirm that you are familiar with the contents and meaning of the general terms and conditions of VITRABLOK, s.r.o. (the "T&C") and you agree with their wording. The T&C shall exclusively apply to legal relationships established in connection with this indicative offer; no other general terms shall apply. The wording of our general terms and conditions is available at: <http://www.sevesglassblock.com/termsandconditions.html>

SMART HOME

TÜRKİYE

IBAC Uluslararası Danışmanlık ve Dış Ticaret Ltd. Şti.
Atatürk Cd. N.378 D.701 Alsancak / İzmir / TÜRKİYE
Tel.+90 232 421 71 85

CZECH REPUBLIC

Vitrablok s.r.o
Bílinská 782/42 - 419 01 Duchcov - Czech Republic
Phone: +420 417.818.111

ITALY

Vitrablok s.r.o.
Via delle Robinie, 12 - 50019 Sesto F.no (FI) - Italy
Phone: +39 055.449.51

USA

Seves Glassblock Inc.
10576 Broadview Road, Broadview Heights, Ohio 44147 - USA
Phone: +1-440-627-6257